



06

GranBaristo

Português

INSTRUÇÕES DE USO

Type HD8964

Leia atentamente antes de utilizar a máquina.



PT

06



Registe o seu produto e obtenha assistência no site

www.saeco.com/welcome

Parabéns pela aquisição da máquina de café superautomática Saeco GranBaristo!

*Para tirar o máximo partido da assistência da Saeco, registre o seu produto em **www.saeco.com/welcome**.*

As presentes instruções de uso são válidas para o modelo HD8964.

A máquina destina-se à preparação de um café expresso com grãos inteiros e está equipada com uma jarra do leite para preparar um perfeito cappuccino ou um leite macchiato de forma simples e rápida. Neste manual, encontrará todas as informações necessárias para instalar, utilizar, limpar e descalcificar a sua máquina.

ÍNDICE

IMPORTANTE.....	4
Indicações para a segurança	4
Atenção	4
Advertências	6
Campos electromagnéticos.....	7
Eliminação	7
INSTALAÇÃO	8
Visão geral do produto.....	8
Descrição geral	9
OPERAÇÕES PRELIMINARES.....	10
Embalagem da máquina.....	10
Instalação da máquina	10
Função do modo de demonstração.....	12
PRIMEIRA UTILIZAÇÃO	13
Seleção do idioma.....	13
Ciclo automático de enxaguamento/limpeza	14
Ciclo de enxaguamento manual	15
Medição e programação da dureza da água.....	18
Instalação do filtro de água "INTENZA+"	20
Substituição do filtro de água "INTENZA+"	24
AJUSTES.....	25
Perfil de café.....	25
Habilitação de um novo perfil.....	25
Desabilitação de um perfil de utilizador	26
Saeco Adapting System	28
Ajuste do moinho de café em cerâmica	28
Ajuste do aroma (intensidade do café)	29
Ajuste do distribuidor	30
Ajuste da quantidade de café na chavena	32
DISTRIBUIÇÃO DE CAFÉ	33
Distribuição de café com café em grãos	33
Distribuição de café com café pré-moído	34
JARRA DE LEITE	36
Enchimento da jarra de leite	36
Introdução da jarra de leite.....	37
Remoção da jarra de leite	37

Esvaziamento da jarra de leite	38
DISTRIBUIÇÃO DE BEBIDAS COM LEITE	39
Ciclo de AUTO-LIMPEZA da jarra.....	42
Ajuste da quantidade da bebida com leite.....	43
BEBIDAS SPECIAL	45
Água quente.....	45
Ajuste de distribuição de água quente.....	47
Distribuição de outras bebidas do menu "BEBIDAS SPECIAL".....	48
Ajuste da quantidade de distribuição de outras bebidas do menu "BEBIDAS SPECIAL".....	49
PROGRAMAÇÃO DE BEBIDA	50
Aroma.....	51
Quantidade de café.....	51
Temperatura.....	51
Paladar.....	52
Quantidade do leite.....	52
PROGRAMAÇÃO DE ÁGUA QUENTE.....	52
Altura da água.....	53
REPOSIÇÃO DOS PARÂMETROS DAS BEBIDAS	53
PROGRAMAÇÃO DA MÁQUINA	54
Programações de água	54
Programações de idioma	55
Programações Stand-by.....	55
Som das teclas.....	56
Programações de fábrica	56
ESTATÍSTICAS	56
MANUTENÇÃO	57
Descalcificação	57
Ciclo de limpeza de grupo.....	57
Limpeza da jarra	58
LIMPEZA E MANUTENÇÃO.....	59
Limpeza diária da máquina	59
Limpeza diária do reservatório de água	61
Limpeza diária da jarra de leite.....	61
Limpeza semanal da jarra de leite	64
Limpeza semanal do grupo café	68
Limpeza semanal do recipiente de café em grãos e da bandeja de café (se presente).....	72
Limpeza mensal da jarra de leite	73
Lubrificação mensal do grupo café	77
Limpeza mensal do grupo café com pastilhas desengordurantes	78
DESCALCIFICAÇÃO.....	81
INTERRUPÇÃO ACIDENTAL DO CICLO DE DESCALCIFICAÇÃO	86
MENSAGENS DO VISOR	87
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	89
POUPANÇA DE ENERGIA	92
Stand-by.....	92
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	93
GARANTIA E ASSISTÊNCIA	93
Garantia.....	93
Assistência.....	93
ENCOMENDA DE PRODUTOS PARA A MANUTENÇÃO	94
PROGRAMAÇÃO DE PRODUTOS	96

IMPORTANTE

Indicações para a segurança

A máquina está dotada de dispositivos de segurança. Contudo, é necessário que leia e siga atentamente as indicações para a segurança descritas nas presentes instruções de utilização, de modo a evitar danos acidentais a pessoas ou coisas devido a uma utilização incorrecta da máquina. Guarde este manual para eventuais consultas futuras.



O termo **ATENÇÃO** e este símbolo avisam o utilizador sobre situações de risco que possam causar ferimentos pessoais graves, perigo de morte e/ou danos à máquina.



O termo **ADVERTÊNCIA** e este símbolo avisam o utilizador sobre situações de risco que possam causar ferimentos pessoais leves e/ou danos à máquina.



Com o presente símbolo é solicitada a leitura atenta do manual antes de realizar qualquer operação de utilização ou manutenção.

Atenção

- Ligue a máquina a uma tomada de parede adequada, cuja tensão principal corresponda aos dados técnicos do aparelho.
- Ligue a máquina a uma tomada de parede munida de ligação à terra.
- Evite que o cabo de alimentação penda da mesa ou da superfície de trabalho, ou ainda que toque superfícies quentes.
- Não mergulhe a máquina, a ficha de corrente ou o cabo de alimentação em água: risco de choque eléctrico!

- Não verta líquidos no conector do cabo de alimentação.
- Não dirija o jacto de água quente para as partes do corpo: perigo de queimaduras!
- Não toque em superfícies quentes. Utilize as pegas e os botões.
- Depois de desligar a máquina no interruptor geral situado na parte posterior, retire a ficha da tomada:
 - se forem verificadas anomalias;
 - se a máquina permanecer inutilizada por um longo período de tempo;
 - antes de realizar a limpeza da máquina.
- Puxe pela ficha, não pelo cabo de alimentação.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Não utilize a máquina se a ficha, o cabo de alimentação ou a própria máquina estiverem danificados.
- Não altere nem modifique de modo algum o cabo de alimentação. Todas as reparações devem ser realizadas por um centro de assistência autorizado pela Philips, para evitar qualquer perigo.
- A máquina não deverá ser utilizada por crianças com idade inferior a 8 anos.
- A máquina pode ser utilizada por crianças de 8 anos de idade (ou mais) se previamente instruídos em relação a uma utilização correcta da máquina e se conscientes dos respectivos perigos ou sob a supervisão de um adulto.
- A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças, a menos que não tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas por um adulto.
- Mantenha a máquina e o seu cabo de alimentação longe do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- A máquina pode ser utilizada por pessoas com capacidades físicas, mentais, sensoriais reduzidas ou com falta de ex-

periência e/ou competências insuficientes se previamente instruídas em relação a uma utilização correcta da máquina e se conscientes dos respectivos perigos ou sob a supervisão de um adulto.

- As crianças devem ser supervisionadas para que não se corra o risco de brincarem com o aparelho.
- Não insira os dedos ou outros objectos no moinho de café.

Advertências

- A máquina destina-se apenas à utilização doméstica e não está indicada para uso em ambientes como cafés ou cozinhas de lojas, escritórios, fábricas ou outros ambientes de trabalho.
- Posicione sempre a máquina sobre uma superfície plana e estável.
- Não posicione a máquina sobre superfícies quentes, nas proximidades de fornos aquecidos, aquecedores ou fontes de calor semelhantes.
- Coloque sempre no recipiente somente café torrado em grãos. Café em pó, solúvel, café cru, bem como outros objectos, se forem inseridos no recipiente de café em grãos, podem danificar a máquina.
- Deixe a máquina arrefecer antes de introduzir ou remover qualquer componente; as superfícies de aquecimento estão sujeitas a calor residual após a utilização.
- Não encha o reservatório com água quente ou a ferver. Utilize apenas água fria potável sem gás.
- Não utilize pós abrasivos ou detergentes agressivos para a limpeza. É suficiente um pano macio humedecido com água.
- Efectue a descalcificação da máquina regularmente. Se esta operação não for realizada, o aparelho deixará de funcionar

correctamente. Neste caso, a reparação não está coberta pela garantia!

- Não mantenha a máquina a uma temperatura inferior a 0 °C. A água restante dentro do sistema de aquecimento pode congelar e danificar a máquina.
- Não deixe água no reservatório se a máquina não for utilizada por um longo período. A água poderá sofrer contaminações. Sempre que utilizar a máquina, use água fresca.

Campos electromagnéticos

Este aparelho está em conformidade com todos os padrões e as normas aplicáveis em matéria de exposição aos campos electromagnéticos.

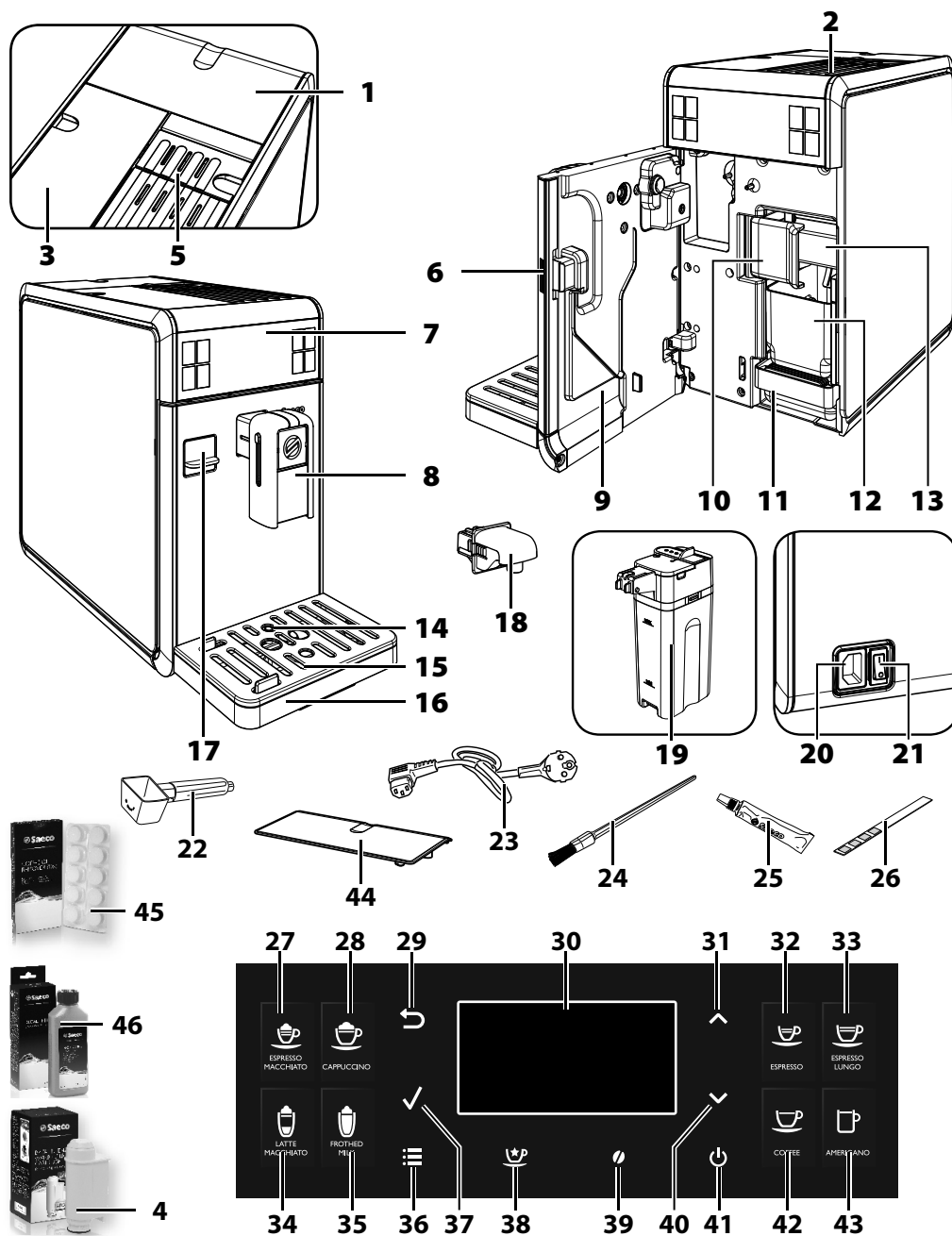
Eliminação



Este símbolo apresentado num produto indica que o produto está abrangido pela Directiva europeia 2012/19/UE. Informe-se sobre o sistema de recolha diferenciada em vigor para os produtos eléctricos e electrónicos. Siga os regulamentos locais e não elimine o produto juntamente com os resíduos domésticos. A eliminação correcta dos produtos antigos ajuda a impedir consequências negativas para o ambiente e saúde humana.

INSTALAÇÃO

Visão geral do produto



Descrição geral

1. Tampa do recipiente e recipiente de café em grãos
2. Placa aquecedora de chávenas
3. Reservatório de água + tampa
4. Filtro de água INTENZA+ (opcional)
5. Compartimento de café pré-moído
6. Botão da portinhola de serviço
7. Painel de comando
8. Distribuidor de café amovível
9. Portinhola de serviço
10. Pega para bloqueio/remoção do grupo café
11. Bandeja de limpeza (interior)
12. Gaveta de recolha das borras
13. Grupo café
14. Indicador de bandeja de limpeza cheia
15. Grelha de apoio para chávenas
16. Bandeja de limpeza (exterior)
17. Tampa de protecção (opcional)
18. Distribuidor de água (extraível)
19. Jarra de leite
20. Tomada do cabo de alimentação
21. Interruptor geral
22. Medidor de café pré-moído / chave para a regulação da moagem.
23. Cabo de alimentação
24. Pincel para limpeza (opcional)
25. Graxa para o grupo café (opcional)
26. Teste de dureza da água
27. Tecla de expresso macchiato
28. Tecla cappuccino
29. Tecla "ESC"
30. Visor LCD
31. Tecla "PARA CIMA"
32. Tecla expresso
33. Tecla expresso longo
34. Tecla leite macchiato
35. Tecla leite quente
36. Tecla "MENU"
37. Tecla "OK"
38. Tecla "Bebidas Special"
39. Tecla "Aroma" - Café pré-moído
40. Tecla "PARA BAIXO"
41. Tecla stand-by
42. Tecla café
43. Tecla café americano
44. Tampa de protecção (opcional)
45. Pastilhas desengordurantes (opcional)
46. Solução descalcificante (opcional)

OPERAÇÕES PRELIMINARES

Embalagem da máquina

A embalagem original foi projectada e realizada para proteger a máquina durante a expedição. Recomenda-se conservá-la para uma possível necessidade de transporte no futuro.

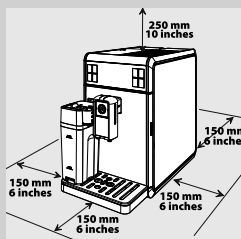
Instalação da máquina

1 Da embalagem, retire a bandeja de limpeza com a grelha e a jarra.

2 Extraia a máquina da embalagem.

3 Para uma utilização ideal aconselha-se o seguinte:

- escolher uma base de apoio segura e bem nivelada, onde ninguém possa derrubar a máquina ou ficar ferido;
- escolher um ambiente suficientemente iluminado, higiénico e com uma tomada de corrente facilmente alcançável;
- prever uma distância mínima das paredes da máquina como indicado na figura.



4 Introduza completamente a bandeja de limpeza (exterior) com grelha na máquina. Certifique-se de que está correctamente inserida; um "CLIQUE" confirmará o engate correcto.



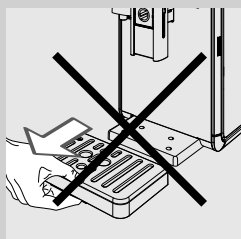
Obs.:

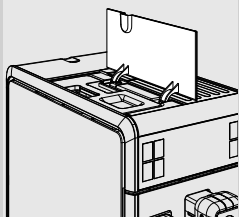
A bandeja de limpeza tem a tarefa de recolher a água que sai do distribuidor durante os ciclos de enxaguamento/auto-limpeza e o eventual café derramado durante a preparação das bebidas. Esvazie e lave a bandeja de limpeza diariamente e sempre que o indicador de bandeja de limpeza cheia estiver subido.



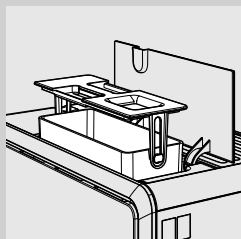
Advertência:

NÃO extraia a bandeja de limpeza imediatamente depois de ligar a máquina. Aguarde alguns minutos para a execução do ciclo de enxaguamento/auto-limpeza.

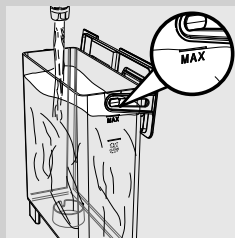




5 Levante a tampa exterior esquerda.



6 Extraia o reservatório de água utilizando a pega integrada na tampa interna.



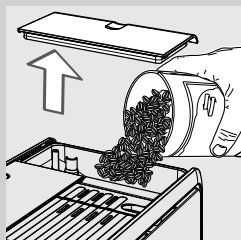
7 Enxagúe o reservatório com água fresca.

8 Encha o reservatório com água fresca potável até ao nível MÁX e reintroduza-o na máquina. Verifique se está totalmente inserido.



Advertência:

Não encha o reservatório com água quente, a ferver, com gás ou outros líquidos que poderiam danificar o próprio reservatório e a máquina.



9 Retire a tampa do recipiente de café em grãos. Verta lentamente o café em grãos.



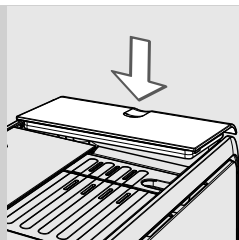
Obs.:

O recipiente de café em grãos contém uma bandeja que vibra durante a moagem e distribui os grãos para o interior do moinho de café.

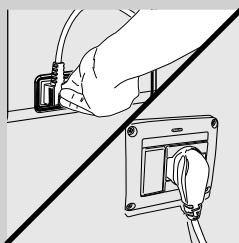


Advertência:

Coloque sempre no recipiente somente café em grãos. Café em pó, solúvel, caramelizado ou outros objectos danificam a máquina.

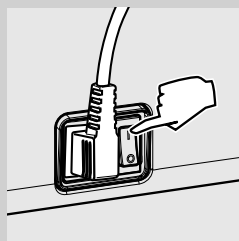


10 Volte a colocar a tampa no recipiente de café em grãos.



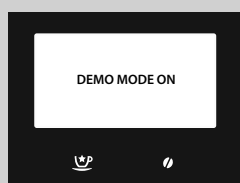
11 Introduza a ficha na tomada de corrente posicionada na parte traseira da máquina.

12 Introduza a ficha da extremidade oposta do cabo de alimentação numa tomada de corrente de parede com a tensão adequada.



13 Coloque o interruptor geral situado na parte traseira na posição "I" para poder ligar a máquina.

Função do modo de demonstração



A máquina está equipada com um programa de simulação de funcionamento.

Mantendo pressionada a tecla "☺" durante mais de oito segundos, a máquina entra no programa de demonstração. Para sair da demonstração, desligue o cabo de alimentação e volte a ligar a máquina.

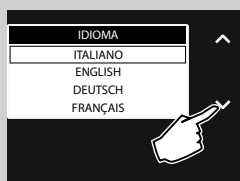
PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Antes da primeira utilização, devem verificar-se as seguintes condições:

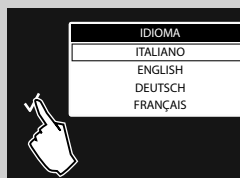
- 1) é necessário efectuar a selecção do idioma;
- 2) a máquina executa um ciclo automático de enxaguamento/limpeza;
- 3) é necessário realizar um ciclo de enxaguamento manual.

Seleção do idioma

Na primeira utilização será necessária a selecção do idioma.



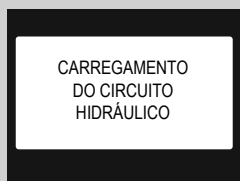
- 1 É apresentado o visor ao lado. Selecciono o idioma desejado pressionando as teclas de deslocamento “” ou “”.



- 2 Pressione a tecla “” para confirmar.



- 3 A máquina está na fase de aquecimento.



- 4 Concluído o aquecimento, a máquina realizará automaticamente o carregamento do circuito hídrico.

Ciclo automático de enxaguamento/limpeza

No final do aquecimento, a máquina executa um ciclo automático de enxaguamento/auto-limpeza dos circuitos internos utilizando água fresca. A operação demora menos de um minuto.



- 1** Posicione um recipiente sob o distribuidor de café para recolher a pequena quantidade de água que sai.



- 2** É apresentado o visor ao lado. Aguarde que o ciclo termine automaticamente.



Obs.:

Pressione a tecla "↶" para interromper a distribuição.

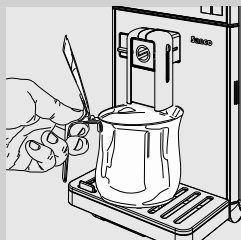


- 3** Terminadas as operações descritas acima, a máquina apresenta o visor ao lado. Agora é possível efectuar o ciclo de enxaguamento manual.

Ciclo de enxaguamento manual

Quando utiliza a máquina pela primeira vez, é necessário iniciar um ciclo de enxaguamento.

Durante este processo, é activado o ciclo de distribuição de café e a água fresca escorre pelo distribuidor. A operação demora alguns minutos.



- 1 Posicione um recipiente debaixo do distribuidor de café.



- 2 Verifique se a máquina apresenta o visor ao lado.



- 3 Pressione a tecla "☪" para aceder ao menu de selecção do aroma.

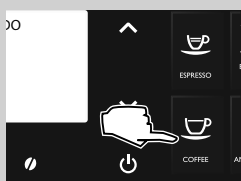


- 4 Para seleccionar a função de distribuição de café pré-moído, pressione as teclas de deslocamento "▼" ou "▲" até visualizar o ícone "☪".



Obs.:

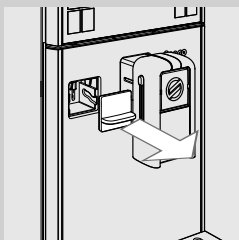
não adicione café pré-moído no compartimento.



- 5 Pressione a tecla "☪".



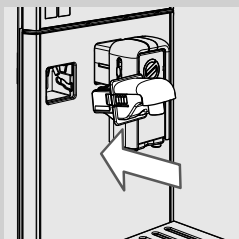
- 6** Ao seleccionar o produto, a máquina pede a confirmação da introdução do café em pó. Pressione a tecla "✓". A máquina inicia a distribuir água quente a partir do distribuidor de café. No final da distribuição, esvazie o recipiente.



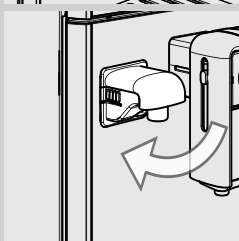
- 7** Remova a tampa de protecção (se presente).



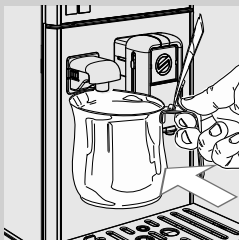
Obs.:
guarde cuidadosamente a tampa.



- 8** Incline ligeiramente o distribuidor de água e introduza-o completamente nas guias da máquina. Pressione e rode o distribuidor de água em direcção à parte inferior até o engatar na máquina conforme mostrado na figura.

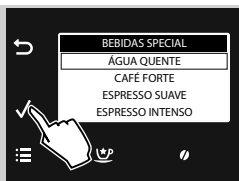


- 9** Posicione o recipiente vazio debaixo do distribuidor de água quente.

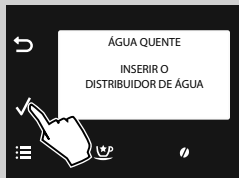


- 10** Pressione a tecla "☐P".





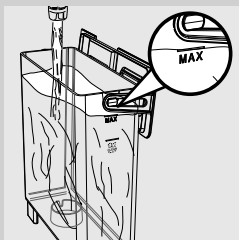
11 Pressione a tecla "✓".



12 Pressione a tecla "✓". Depois de terminada a fase de aquecimento, a máquina começa a distribuir água.



13 Depois de distribuir a água, remova e esvazie o recipiente.



14 Repita as operações do ponto 10 ao ponto 13 até esgotar a água contida no reservatório e, em seguida, passe para o ponto 15.



15 No final, encha novamente o reservatório de água até ao nível MÁX. Nessa altura a máquina está pronta para a distribuição de café. Será visualizado o símbolo indicado ao lado.



Obs.:

Se a máquina permanecer sem utilização durante duas ou mais semanas, ao ser ligada será efectuado um ciclo automático de enxaguamento/auto-limpeza. Em seguida, é necessário realizar um ciclo de enxaguamento manual conforme descrito acima.

O ciclo automático de enxaguamento/auto-limpeza é iniciado também quando a máquina permanece em stand-by, ou quando tiver estado desligada durante mais de 15 minutos.

No final do ciclo, é possível distribuir os produtos.

Medição e programação da dureza da água

A medição da dureza da água é muito importante para determinar a frequência de descalcificação da máquina e para a instalação do filtro de água "INTENZA+" (para mais pormenores sobre o filtro de água, veja o capítulo seguinte).

Para a medição da dureza da água, observe as instruções indicadas a seguir:



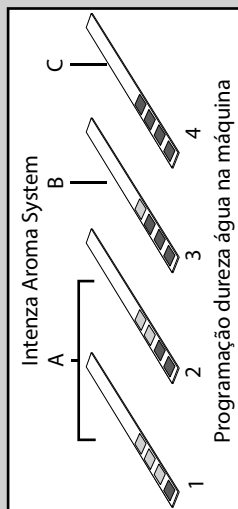
- 1 Mergulhe na água, durante 1 segundo, o papel para o teste da dureza da água (fornecido com a máquina).



Obs.:

o papel de teste só pode ser usado para uma única medição.

- 2 Aguarde um minuto.



- 3 Verifique o número de quadrados que ficam vermelhos e depois consulte a tabela ao lado.



Obs.:

Os números no papel de teste correspondem às definições para o ajuste da dureza da água.

Mais precisamente:

1 = 1 (água muito mole)

2 = 2 (água mole)

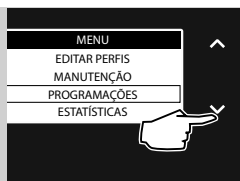
3 = 3 (água dura)

4 = 4 (água muito dura)

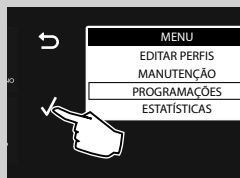
As letras correspondem às referências que se encontram na base do filtro de água "INTENZA+" (veja o capítulo seguinte).



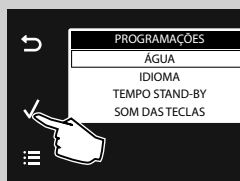
- 4 Pressione a tecla "☰" para aceder ao menu principal da máquina.



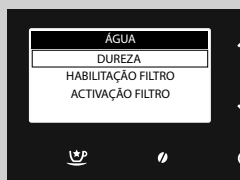
5 Pressione a tecla "✓" para seleccionar "**PROGRAMAÇÕES**".



6 Pressione "✓" para confirmar.



7 Pressione "✓" para confirmar a selecção "**ÁGUA**".

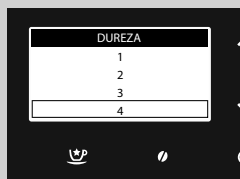


8 Pressione "✓" para confirmar a selecção "**DUREZA**".



Obs.:

A máquina é fornecida com uma definição da dureza da água padrão compatível com grande parte das tipologias de água.



9 Pressione a tecla "✓" para aumentar o valor e a tecla "∧" para diminuir o valor.

10 Pressione a tecla "✓" para confirmar a definição.

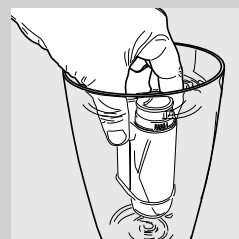


11 Pressione a tecla "☰" para sair do menu de programação. A máquina está agora pronta para a distribuição.

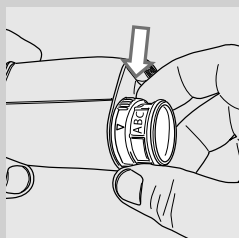
Instalação do filtro de água "INTENZA+"



É recomendável instalar o filtro de água "INTENZA+", que limita a formação de calcário no interior da máquina e dá um aroma mais intenso ao seu café. A água é um elemento fundamental na preparação de um café, por isso é extremamente importante filtrá-la sempre de forma profissional. O filtro de água "INTENZA+" pode prevenir a formação de depósitos minerais, melhorando a qualidade da água.



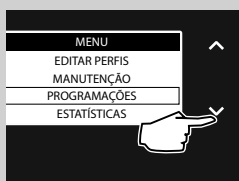
- 1 Retire o filtro de água "INTENZA+" da embalagem, mergulhe-o na posição vertical (com a abertura para cima) em água fria e pressione delicadamente os lados para que saiam as bolhas de ar.



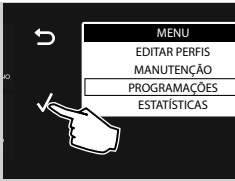
- 2 Programe o filtro de água "INTENZA+" de acordo com as medições efectuadas (veja o capítulo anterior) e especificadas na base do filtro:
A = água mole – corresponde a 1 ou 2 no papel de teste
B = água dura (padrão) – corresponde a 3 no papel de teste
C = água muito dura – corresponde a 4 no papel de teste



- 3 Pressione a tecla "≡" para aceder ao menu principal da máquina.



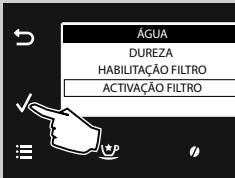
- 4 Pressione a tecla "✓" para seleccionar **"PROGRAMAÇÕES"**.



5 Pressione “✓” para confirmar.

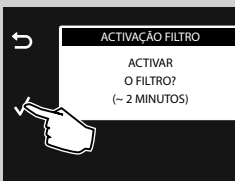


6 Pressione “✓” para confirmar a selecção “ÁGUA”.



7 Pressione a tecla “✓” para seleccionar “ACTIVAÇÃO FILTRO”.

8 Pressione “✓” para confirmar.

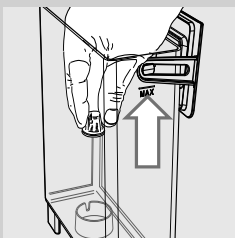


9 Pressione “✓” para confirmar.

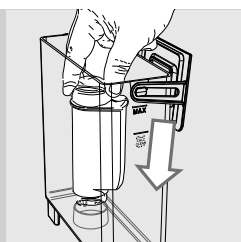


Obs.:

Para sair da activação, pressione a tecla “↶”.

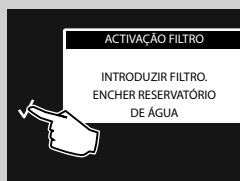


10 Retire o pequeno filtro branco presente no reservatório de água e guarde-o num lugar seco.

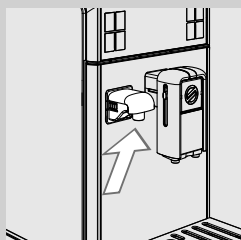


11 Introduza o filtro de água "INTENZA +" no reservatório vazio da água. Empurre-o até ao ponto mais baixo possível.

12 Encha o reservatório com água fresca até ao nível MÁX e reintroduza-o na máquina.



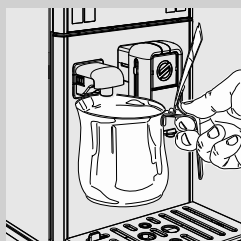
13 Pressione "✓" para confirmar.



14 Verifique se o distribuidor de água está correctamente instalado.



15 Pressione "✓" para confirmar.



16 Introduza um recipiente debaixo do distribuidor de água quente.



17 Pressione "✓" para confirmar.



18 A máquina inicia a distribuir água. É visualizado o ecrã ao lado.



19 A máquina entra na fase de aquecimento.



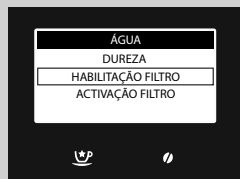
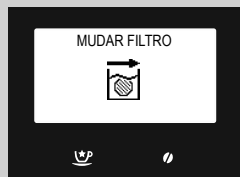
20 No final da distribuição, remova e esvazie o recipiente. A máquina está agora pronta para a distribuição.

Deste modo a máquina é programada para informar o utilizador acerca da necessidade de substituir o filtro de água "INTENZA+".

Substituição do filtro de água "INTENZA+"

Quando for necessário substituir o filtro de água "INTENZA+", é visualizado o símbolo ao lado.

- 1 Proceda à substituição do filtro conforme descrito no capítulo anterior.
- 2 A máquina está agora programada para gerir um novo filtro.



Obs.:

se o filtro já estiver instalado e pretender retirá-lo, sem o substituir, selecione a opção "**HABILITAÇÃO FILTRO**" e configure em OFF.

Se o filtro de água "INTENZA+" não estiver presente, introduza no reservatório, o pequeno filtro branco removido anteriormente.



Obs.:

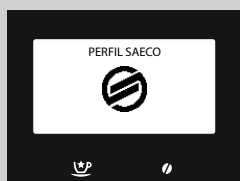
Pressione a tecla "☰" uma ou mais vezes para sair.

AJUSTES

A máquina permite efectuar alguns ajustes para distribuir o café da melhor maneira possível.

Perfil de café

A máquina permite satisfazer os gostos individuais de cada utilizador, com a possibilidade de personalizar até um máximo de 6 perfis diferentes.



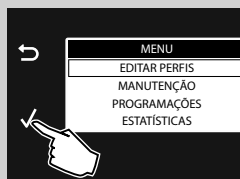
Na máquina estão pré-configurados 3 perfis que se adaptam às várias tipologias de café presentes no mercado. Ao perfil pré-configurado é atribuído o ícone visualizado do lado esquerdo.

É possível habilitar mais 3 perfis que poderão ser totalmente personalizados. Para uma utilização prática, cada utilizador é representado pelo seu próprio ícone seleccionável durante a programação.

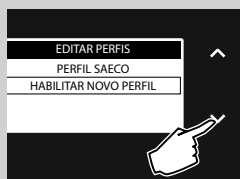
Habilitação de um novo perfil



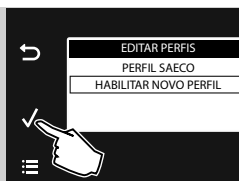
- 1 Pressione a tecla "☰" para aceder ao menu principal da máquina.



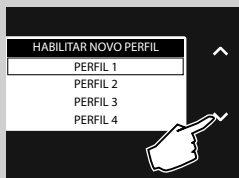
- 2 Pressione "✓" para confirmar.



- 3 Pressione a tecla "✓" (se necessário) para seleccionar "**HABILITAR NOVO PERFIL**".



4 Pressione “✓” para confirmar.



5 Pressione a tecla “✓” ou a tecla “^” para seleccionar o perfil desejado ao qual será associado um ícone específico.



Obs.:

Quando um perfil já tiver sido habilitado, não será visualizado nas opções possíveis.

6 Pressione “✓” para confirmar.



7 Neste momento, será possível personalizar as bebidas (ver capítulo “**Programação de bebida**”).

Desabilitação de um perfil de utilizador

É possível desabilitar um perfil de utilizador já habilitado mas não os perfis pré-configurados.

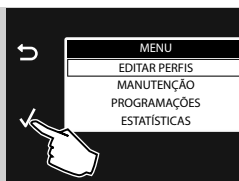


Obs.:

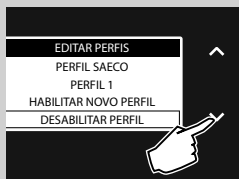
Neste caso, todas as respectivas programações são mantidas na memória mas não são visualizadas e o ícone fica novamente disponível nas opções para a habilitação. Para reactivá-lo, consulte o parágrafo “**Habilitação de um novo perfil**”.



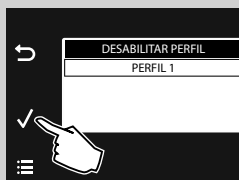
1 Pressione a tecla “☰” para aceder ao menu principal da máquina.



2 Pressione “✓” para confirmar.



3 Pressione a tecla “✓” para seleccionar “DESABILITAR PERFIL”.

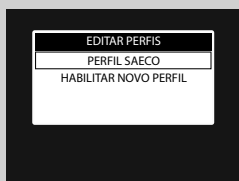


4 Pressione a tecla “✓” para seleccionar o perfil a eliminar. Pressione a tecla “✓” para confirmar. A partir deste momento o circuito está desabilitado.

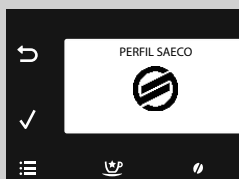


Obs.:

No visor ao lado podem estar presentes tantos perfis quanto os que foram habilitados anteriormente. Será desabilitado apenas o perfil seleccionado.



5 É apresentado o visor ao lado.



6 Pressione a tecla “≡” para sair do menu de programação. A máquina está agora pronta para a distribuição.

Saeco Adapting System

O café é um produto natural e as suas características podem mudar em função da origem, da mistura e da torrefacção. A máquina está equipada com um sistema de ajuste automático que permite utilizar todos os tipos de café em grãos existentes no mercado, excepto os grãos caramelizados ou aromatizados.

A máquina ajusta-se automaticamente após a distribuição de alguns cafés, para otimizar a extracção do café.

Ajuste do moinho de café em cerâmica

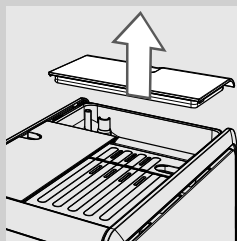
Os moinhos de café em cerâmica garantem sempre um grau de moagem perfeito e uma granulometria específica para cada especialidade de café. Esta tecnologia oferece uma conservação total do aroma, garantindo o verdadeiro sabor italiano em cada chávena.



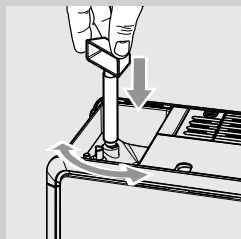
Atenção:

O moinho de café em cerâmica contém peças móveis que podem ser perigosas. Por isso, é proibido inserir no seu interior, dedos ou outros objectos. Ajuste o moinho de café em cerâmica utilizando exclusivamente a chave para o ajuste da moagem.

É possível ajustar as mós em cerâmica para adaptar a moagem do café ao próprio gosto pessoal.



- 1 Retire a tampa do recipiente de café em grãos.

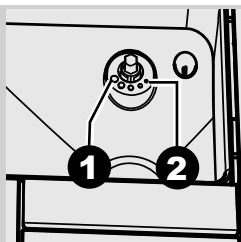


- 2 Pressione e rode o botão de ajuste da moagem situado debaixo do recipiente de café em grãos com **um impulso de cada vez**. Utilize a chave de ajuste do moinho de café fornecida com a máquina. A diferença de sabor será perceptível após ter distribuído 2-3 cafés.



Atenção:

Para evitar danos na máquina, não rode o moinho de café mais de uma volta de cada vez.



- 3** As marcas de referência no interior do compartimento do recipiente de café indicam a programação do grau de moagem. É possível programar 5 graus de moagem diferentes desde a posição 1 para uma moagem grossa e um sabor mais suave até à posição 2 para uma moagem fina e um sabor mais forte.

Ao programar o moinho de café em cerâmica para uma moagem mais fina, o sabor do café será mais forte. Para um café com sabor mais suave, programe o moinho de café em cerâmica para uma moagem mais grossa.

Ajuste do aroma (intensidade do café)

A máquina permite ajustar a quantidade certa de café moído para cada produto. O ajuste padrão para cada produto é programado através de "EDITAR PERFIS" (ver o capítulo "Programação de bebida", opção "AROMA").

- 1** Para modificar temporariamente a quantidade de café moído, pressione a tecla "☺" no painel de comando.



Obs.:

a selecção deve ser realizada antes de escolher o café.

- 2** Pressione as teclas de deslocamento "▼" ou "▲" até visualizar o aroma desejado. Depois, selecione a bebida.



☺☺☺☺☺☺ = aroma muito suave
 ☺☺☺☺☺☺ = aroma suave
 ☺☺☺☺☺☺ = aroma normal
 ☺☺☺☺☺☺ = aroma forte
 ☺☺☺☺☺☺ = aroma muito forte
 ☺☺☺☺☺☺ = aroma extra forte
 ☺☺☺☺☺☺ = café moído



Obs.:

Esta função permanece activa durante 30 segundos, pelo que depois a máquina apaga a selecção e regressa ao estado anterior.



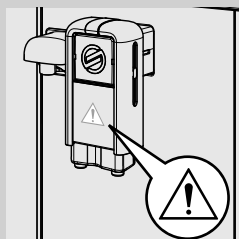
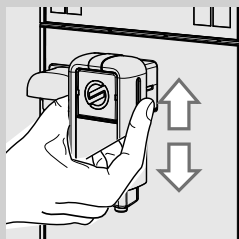
Obs.:

A escolha do aroma não é permitida nos produtos Special "Café Energético", "Espresso Intenso" e "Espresso Suave".

Ajuste do distribuidor

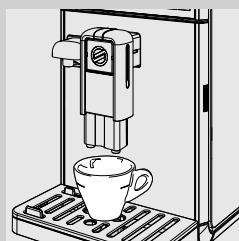
O distribuidor de café pode ser ajustado em altura para melhor se adaptar às dimensões das chávenas que deseja utilizar.

Para realizar o ajuste, levante ou baixe manualmente o distribuidor de café colocando os dedos conforme apresentado na figura.



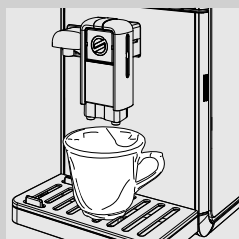
Obs.:

quando remover o distribuidor para a utilização de recipientes grande sou para a sua limpeza, tenha em atenção o sentido no qual é inserido durante a montagem. Se o triângulo de lado estiver visível, o distribuidor esta montado de forma incorrecta.

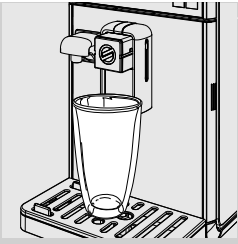


As posições aconselhadas são:

Para a utilização de chávenas pequenas.



Para a utilização de chávenas grandes.

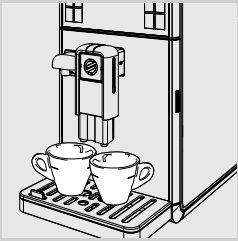


Para a utilização de copos para o leite macchiato.



Obs.:

é possível movendo o distribuidor na direcção da máquina.



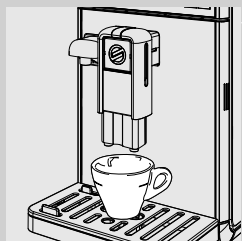
Sob o distribuidor de café podem ser colocadas duas chávenas para distribuir simultaneamente dois cafés.

Ajuste da quantidade de café na chávena

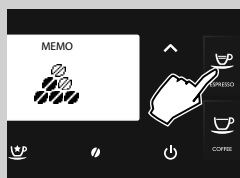
A máquina permite ajustar a quantidade de café ou leite distribuído segundo o seu gosto e de acordo com as dimensões das suas chávenas.

A cada pressão das teclas Expresso “☺”, Café Crème “☺”, Café “☺” e Café Americano “☐” a máquina distribuir uma quantidade pré-estabelecida de produto. Para cada tecla está associada uma distribuição independente.

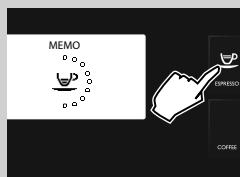
O procedimento descrito a seguir ilustra a programação da tecla Expresso “☺”.



- 1 Coloque uma chávena pequena sob o distribuidor de café.



- 2 Mantenha pressionada a tecla Expresso “☺” até visualizar o ícone “MEMO” e depois liberte a tecla. Neste momento, a máquina está em programação. A máquina iniciará a distribuição do café.



- 3 Pressione a tecla Expresso “☺” assim que alcançar a quantidade de café desejada.

Neste momento, a tecla Expresso “☺” está programada; a cada pressão posterior a máquina distribui a mesma quantidade de expresso programada.



Obs.:

efectue o mesmo procedimento para programar as teclas Café Crème “☺”, Café “☺” e Café Americano “☐”.

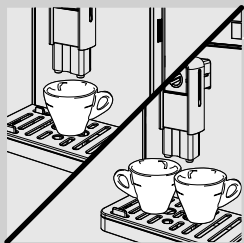
Pressione novamente a tecla do café seleccionado para interromper a distribuição de café depois de alcançar a quantidade desejada.

Além disso, é possível ajustar a altura da bebida através de “**EDITAR PERFIS**” (veja o capítulo “Programação de bebida”, opção “**QUANTIDADE DE CAFÉ**”).

DISTRIBUIÇÃO DE CAFÉ

Antes de distribuir café, verifique a ausência de sinalizações no visor e se o reservatório de água e o recipiente de café em grãos estão cheios.

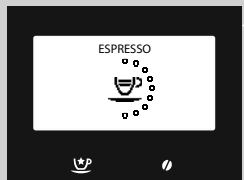
Distribuição de café com café em grãos



- 1 Posicione 1 ou 2 chávenas debaixo do distribuidor de café.



- 2 Pressione a tecla "☕" para um Espresso, a tecla "☕" para um Café Crème, a tecla "☕" para um Café ou a tecla "☕" para um Café Americano.



- 3 Para distribuir 1 café, pressione a tecla desejada uma única vez. É apresentado o visor ao lado.

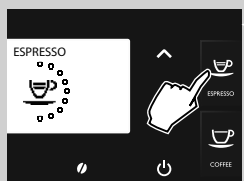


- 4 Para distribuir 2 cafés, pressione a tecla desejada duas vezes consecutivas. É apresentado o visor ao lado.



Obs.:

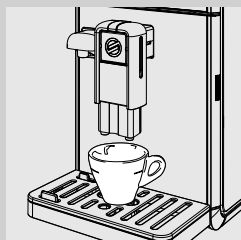
neste modo de funcionamento, a máquina procede automaticamente à moagem e dosagem da quantidade certa de café.



- 5 Depois de ter efectuado o ciclo de pré-infusão, o café começa sair do distribuidor de café.
- 6 A distribuição do café interrompe-se automaticamente quando atingir o nível programado; no entanto, é possível interromper a distribuição do café antecipadamente pressionando novamente a mesma tecla utilizada para iniciar a distribuição.

Distribuição de café com café pré-moído

Esta função permite utilizar café pré-moído e café descafeinado. Com a função café pré-moído é possível distribuir apenas um café de cada vez.



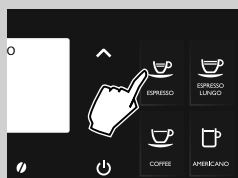
- 1 Coloque uma chávena pequena sob o distribuidor de café.



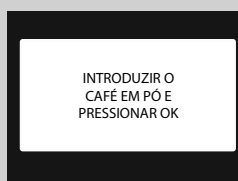
- 2 Pressione a tecla "●" para aceder ao menu de selecção do aroma.



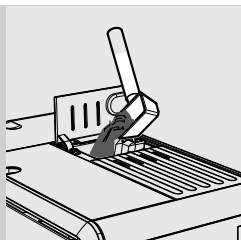
- 3 Para seleccionar a função de distribuição de café pré-moído, pressione as teclas de deslocamento "▼" ou "▲" até visualizar o ícone "☕".



- 4 Pressione a tecla "☕" para um Espresso, a tecla "☕" para um Café Crème, a tecla "☕" para um Café.



- 5 Ao seleccionar o produto, a máquina pede a confirmação da introdução do café em pó.



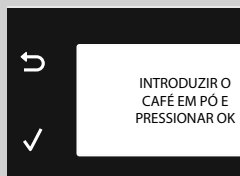
6 Levante a tampa do compartimento de café pré-moído.

7 Adicione um medidor de café pré-moído no compartimento. Utilize apenas o medidor fornecido com a máquina e, em seguida, volte a fechar a tampa do compartimento de café pré-moído.



Atenção:

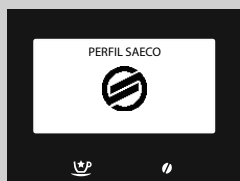
Deite apenas café pré-moído no compartimento de café pré-moído. A introdução de outras substâncias e objectos poderá causar danos graves na máquina. Este tipo de reparação não é coberta pela garantia.



8 Pressione a tecla "✓". Depois de ter efectuado o ciclo de pré-infusão, o café começa sair do distribuidor de café.



9 A distribuição do café interrompe-se automaticamente quando atingir o nível programado; no entanto, é possível interromper a distribuição do café antecipadamente pressionando novamente a tecla da bebida seleccionada.



No final da distribuição, a máquina regressa ao menu principal.

Para distribuir outros cafés com café pré-moído, repita as operações acima descritas.



Obs.:

Se o café pré-moído não for vertido no compartimento, ocorrerá apenas a distribuição de água.

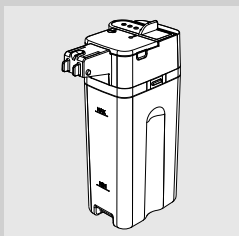
Se a dose for excessiva ou se adicionar 2 ou mais medidores de café, a máquina descarrega o café pré-moído em excesso na gaveta de recolha das borras. Não é possível memorizar a duração da distribuição com café pré-moído.



Obs.:

Esta função permanece activa durante 30 segundos, pelo que depois a máquina apaga a selecção e regressa ao estado anterior.

JARRA DE LEITE



Este capítulo ilustra a utilização da jarra de leite para a preparação de bebidas à base de leite.



Obs.:

Antes de utilizar a jarra de leite, proceda a uma cuidadosa limpeza conforme descrito no capítulo "Limpeza e manutenção".

É recomendável encher a jarra com leite frio (aprox. 5 °C).



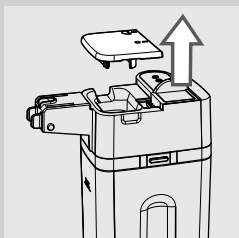
Atenção:

Utilize exclusivamente a jarra com leite para a preparação das bebidas ou com água para a sua limpeza.

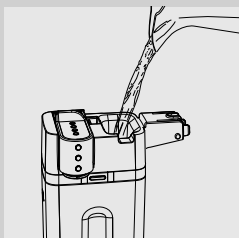
Enchimento da jarra de leite

A jarra de leite pode ser cheia antes ou durante a utilização.

- 1 Levante a tampa da jarra conforme ilustrado na figura.

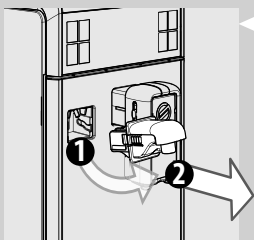


- 2 Deite o leite na jarra: o leite deve estar entre o nível mínimo (MÍN) e o nível máximo (MÁX) indicado na jarra. Volte a colocar a tampa na jarra.

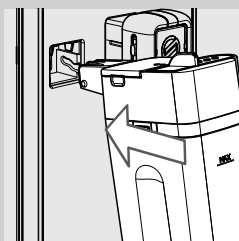


- 3 A jarra de leite está pronta para ser utilizada.

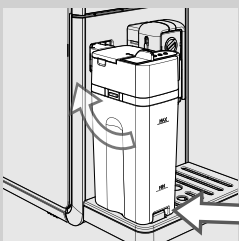
Introdução da jarra de leite



- 1** Se estiver instalado, remova o distribuidor da água conforme mostrado na figura:
 - Pressione as duas teclas laterais para desbloquear o distribuidor e levante-o ligeiramente;
 - Puxe o distribuidor da água quente para o remover.

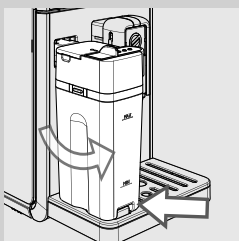


- 2** Incline ligeiramente a jarra de leite. Introduza-a completamente nas guias da máquina.



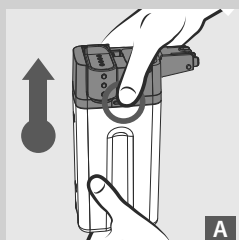
- 3** Pressione e rode a jarra em direcção à parte inferior até a engatar na bandeja de limpeza.
Não introduza a jarra com força.

Remoção da jarra de leite

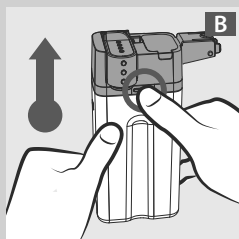


- 1** Vire a jarra para cima até ao natural desengate do inserto localizado na bandeja de limpeza. Em seguida, remova-a.

Esvaziamento da jarra de leite

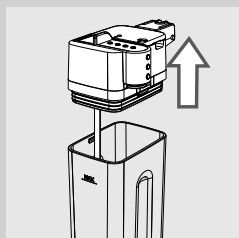


A



B

- 1** Pressione um dos botões de desengate para remover a parte superior da jarra, conforme mostrado nas figuras (A ou B).



- 2** Levante a parte superior da jarra. Esvazie a jarra de leite e limpe-a de forma adequada.



Obs.:

após cada utilização, limpe a jarra de leite como descrito no capítulo "Limpeza e manutenção".

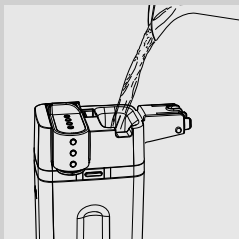
DISTRIBUIÇÃO DE BEBIDAS COM LEITE

**Atenção:**

Perigo de queimaduras! Durante o início da distribuição podem verificar-se breves salpicos de leite e vapor. Aguarde até ao final do ciclo antes de remover a jarra de leite.

No painel de comando estão presentes as teclas para preparar automaticamente um Espresso Macchiato "☕", um Cappuccino "☕", um Leite Macchiato "☕" e um Leite Quente "☕".

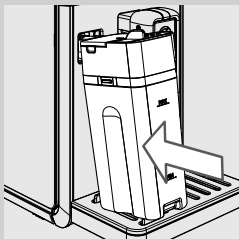
Como exemplo, é ilustrado como distribuir um Cappuccino "☕".



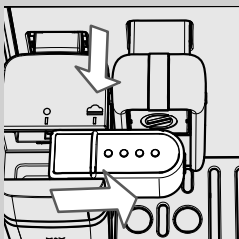
- 1 Encha a jarra com o leite. O leite deve estar entre o nível mínimo (MÍN) e o nível máximo (MÁX) indicado na jarra. Volte a colocar a tampa na jarra.

**Obs.:**

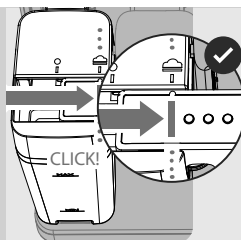
Utilize leite frio (~5 °C / 41 °F) com conteúdo proteico de pelo menos 3% para obter um cappuccino de óptima qualidade. É possível utilizar leite gordo ou parcialmente desnatado, com base nos gostos pessoais.



- 2 Introduza a jarra na máquina.



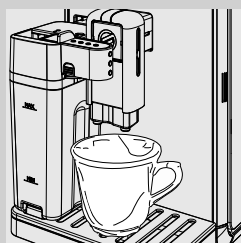
- 3 Extraia o distribuidor da jarra em direcção ao lado direito até ao símbolo "☕". Certifique-se de que a pega do distribuidor está perfeitamente em linha com o símbolo "☕".



- 4** Quando o distribuidor da jarra estiver na posição correcta, ouvirá um CLIQUE!

Obs.:

Se o distribuidor da jarra não for extraído completamente, é possível que saia vapor e que o leite não seja batido correctamente.



- 5** Coloque uma chávena debaixo do distribuidor da jarra.



- 6** Pressione a tecla Cappuccino “☕” para iniciar a distribuição.

Obs.:

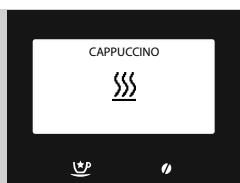
Obs.: Na distribuição de bebidas com leite ao pressionar a tecla ESC “↶” interrompe-se completamente o ciclo de distribuição.



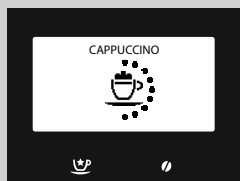
- 7** A máquina recorda que é necessário inserir a jarra e extrair o distribuidor da jarra.



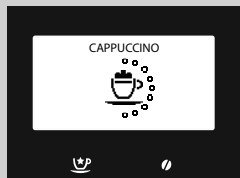
- 8** A máquina mói a quantidade de café programada.



- 9** A máquina precisa de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizada a janela ao lado.



- 11** A máquina iniciará com a distribuição do café. Para interromper a distribuição, pressione novamente na tecla da bebida seleccionada. A distribuição terminará após alguns segundos.



- 12** Depois de terminada a distribuição de leite batido, a máquina distribui o café. Para interromper a distribuição, pressione novamente na tecla da bebida seleccionada.



Obs.:

Depois de utilizar a jarra de leite, proceda à limpeza conforme descrito no capítulo "Limpeza e manutenção".



Obs.:

Para realizar a preparação de um Espresso Macchiato "☕", um Leite Macchiato "☕" ou um Leite Quente "☕" siga as instruções referidas e de acordo com o ponto 5, pressione a tecla do produto desejado.

Ciclo de AUTO-LIMPEZA da jarra

Concluída a preparação de um ou mais produtos com o leite, a máquina permite uma limpeza rápida das condutas da jarra.

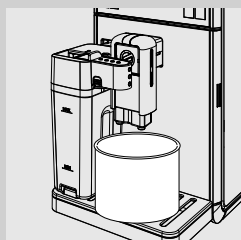


- 1 Aparece a imagem de ecrã seguinte durante 20 segundos. Pressione a tecla "✓" para iniciar o ciclo.

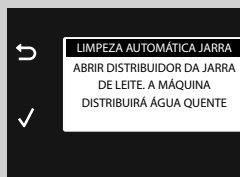


Obs.:

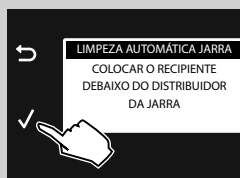
caso deseje preparar outra bebida com leite ou não deseje efectuar o ciclo de enxaguamento, pressione a tecla "↶".



- 2 Extraia o distribuidor da jarra em direcção ao lado direito até ao símbolo "☰". Coloque um recipiente debaixo do distribuidor da jarra.



- 3 Pressione a tecla "✓".

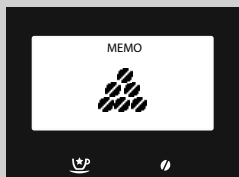
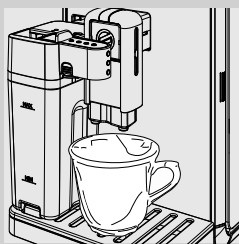


- 4 O visor apresenta a execução do ciclo. Quando estiver concluído, volte a fechar o distribuidor da jarra fazendo-o deslizar até ao símbolo "●" e esvazie o recipiente.

Ajuste da quantidade da bebida com leite

Sempre que se pressionar a tecla Espresso Macchiato “☕”, um Cappuccino “☕”, um Leite Macchiato “☕” e um Leite Quente “☕”, a máquina distribui na chávena uma quantidade pré-estabelecida da bebida seleccionada. A máquina permite ajustar a quantidade de qualquer bebida consoante as suas preferências e de acordo com as dimensões das suas chávenas.

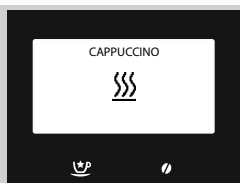
Como exemplo, é ilustrado como programar um Cappuccino “☕”.



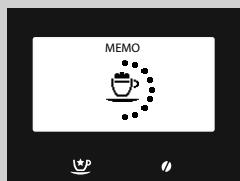
- 1 Encha a jarra com o leite e posicione-a na máquina.
- 2 Extraia o distribuidor da jarra em direcção ao lado direito até ao símbolo “☕”. Coloque uma chávena debaixo do distribuidor da jarra.

- 3 Mantenha pressionada a tecla Cappuccino “☕” até visualizar o visor de lado e depois liberte a tecla. A máquina recorda que é necessário inserir a jarra e extrair o distribuidor da jarra. Neste momento, a máquina está na fase de programação.

- 4 A máquina mói a quantidade de café programada.



- 5** A máquina precisa de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.

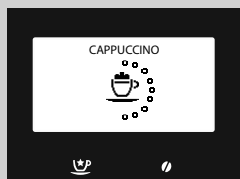


- 6** Quando a máquina exhibe o símbolo ao lado, inicia a distribuição de leite batido na chávena. Uma vez alcançada a quantidade de leite batido, pressione novamente na tecla da bebida seleccionada. A distribuição terminará após alguns segundos.



Obs.:

Se se estiver a distribuir um Leite Quente “” o ajuste termina com o ponto 6.



- 7** Depois de terminada a distribuição de leite batido, a máquina começa a distribuir o café. Quando alcançar a quantidade desejada, pressione novamente a tecla da bebida seleccionada.

Neste momento, a tecla Cappuccino “” está programada. Em cada pressão seguinte, a máquina distribui a mesma quantidade de cappuccino que programou.



Obs.:

Para realizar a programação de um Espresso Macchiato “”, um Leite Macchiato “” ou um Leite Quente “” siga as instruções referidas e de acordo com o ponto 3, pressione a tecla do produto desejado.

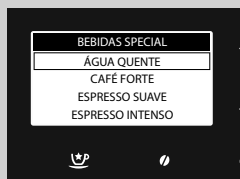
BEBIDAS SPECIAL

A máquina está preparada para distribuir mais produtos em relação aos descritos anteriormente. Para o fazer, siga as seguintes instruções:

1 Pressione a tecla “P” para aceder ao menu “BEBIDAS SPECIAL”.



2 Seleccione a bebida pressionando a tecla “” ou a tecla “”. De seguida, pressione a tecla “” para iniciar a preparação.



3 Para interromper a preparação da bebida, pressione novamente a tecla Bebidas Special “P” ou a tecla “”.



Obs.:

caso pressione a tecla Bebidas Special “P” sem escolher nenhum produto, a máquina regressa ao menu principal após 3 minutos.

A função bebidas especiais permite distribuir apenas uma bebida de cada vez. Para a distribuição de mais bebidas, repita o processo.

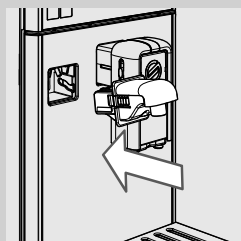
Água quente

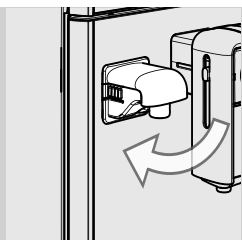


Atenção:

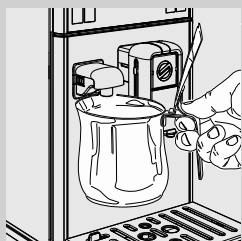
Perigo de queimaduras! Durante o início da distribuição podem verificar-se breves salpicos de água quente e vapor. Aguarde até ao final do ciclo antes de remover o distribuidor de água.

1 Remova a jarra de leite, caso esteja inserida. Incline ligeiramente o distribuidor de água e introduza-o completamente nas guias da máquina.

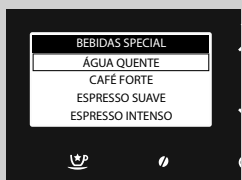




- 2** Pressione e rode o distribuidor de água em direcção à parte inferior até o engatar na máquina conforme mostrado na figura.

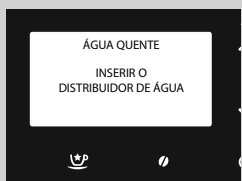


- 3** Introduza um recipiente debaixo do distribuidor de água quente.



- 4** Pressione a tecla "☼P" para aceder ao menu "BEBIDAS SPECIAL".

- 5** Pressione a tecla "✓" para iniciar a preparação.



- 6** É visualizado o símbolo ao lado. A máquina indica que deve instalar o distribuidor de água. Verifique se o distribuidor de água está correctamente instalado. Pressione "✓" para confirmar. A máquina inicia a distribuir água quente.



- 7** A máquina precisa de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.



- 8** Distribua a quantidade de água quente desejada. Para interromper a distribuição de água quente pressione a tecla "↶".

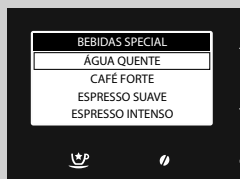
Ajuste de distribuição de água quente



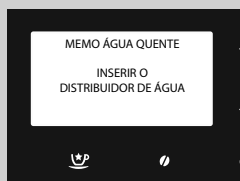
Atenção:

Perigo de queimaduras! Durante o início da distribuição podem verificar-se breves salpicos de água quente e vapor. Aguarde até ao final do ciclo antes de remover o distribuidor de água.

- 1 Certifique-se de que a máquina está pronta para a distribuição de água quente.

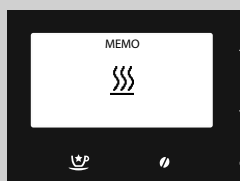


- 2 Pressione a tecla "☺P" para aceder ao menu "BEBIDAS ESPECIAL".

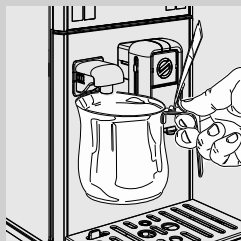


- 3 Mantenha pressionada a tecla "✓" até visualizar o visor de lado e depois liberte a tecla.

- 4 Pressione "✓" para confirmar. A máquina inicia a distribuir água quente.



- 5 A máquina precisa de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.



- 6 Distribua a quantidade de água quente desejada.

Para interromper a distribuição de água quente pressione novamente a tecla Bebidas Especial "☺P".

Neste momento, a quantidade de água a distribuir está programada. Em cada selecção seguinte, a máquina distribui a mesma quantidade de água quente programada.

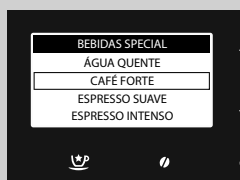
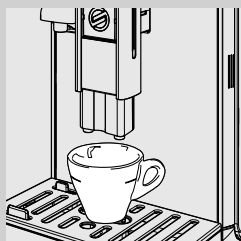
Distribuição de outras bebidas do menu "BEBIDAS SPECIAL"

O menu permite distribuir outras bebidas em função das preferências pessoais. Como exemplo, é ilustrado como distribuir um café forte.



Obs.:

Para distribuir outras bebidas do menu, devem ser seguidas as mesmas medidas. Apenas quando se distribui o produto "Café au lait" se deverá preparar a máquina da mesma forma como a preparação de um Cappuccino.



- 1 Coloque 1 chávena pequena sob o distribuidor de café.
- 2 Pressione a tecla "☺P" para aceder ao menu "BEBIDAS SPECIAL".
- 3 Seleccione a bebida pressionando a tecla "✓" até à opção "CAFÉ FORTE".
- 4 Pressione a tecla "✓" para iniciar a preparação.
- 5 A distribuição do café interrompe-se automaticamente quando atingir o nível programado; no entanto, é possível interromper a distribuição do café antecipadamente pressionando novamente a tecla "Bebidas Special" "☺P".

Ajuste da quantidade de distribuição de outras bebidas do menu "BEBIDAS SPECIAL"

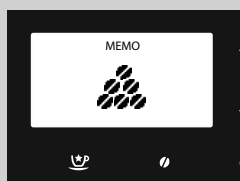
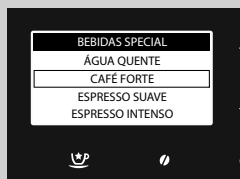
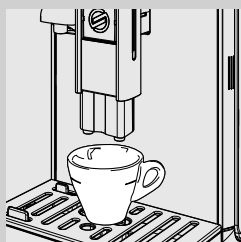
Este procedimento permite ajustar a quantidade na chávena das outras bebidas presentes no menu em função das preferências pessoais.

Como exemplo, é ilustrado como distribuir um café forte.



Obs.:

Para distribuir outras bebidas do menu, devem ser seguidas as mesmas medidas. Apenas quando se distribui o produto "Café au lait" se deverá preparar a máquina da mesma forma como a preparação de um Cappuccino.



1 Coloque 1 chávena pequena sob o distribuidor de café.

2 Pressione a tecla "☺" para aceder ao menu "BEBIDAS SPECIAL".

3 Selecciona a bebida pressionando a tecla "✓" até à opção "CAFÉ FORTE".

4 Mantenha pressionada a tecla "✓" até visualizar a mensagem "MEMO" e depois liberte a tecla. Neste momento, a máquina está em programação. A máquina iniciará a distribuição do café.

5 Pressione a tecla "☺" assim que alcançar a quantidade de café desejada.

Neste momento, a bebida está programada; em cada selecção posterior a máquina distribui a mesma quantidade programada.



Obs.:

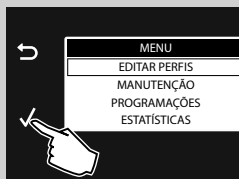
Apenas quando se distribui o produto "Café au lait" se deverá programar a quantidade de leite e de café de modo separado, conforme ilustrado para a programação do cappuccino.

PROGRAMAÇÃO DE BEBIDA

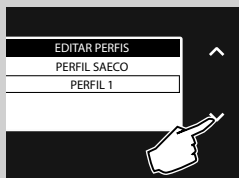
A máquina permite personalizar qualquer bebida de acordo com o próprio gosto e memorizar as preferências no próprio perfil pessoal.



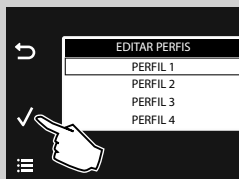
1 Pressione a tecla "☰" para aceder ao menu principal da máquina.



2 Pressione "✓" para confirmar.



3 Pressione a tecla "▼" para seleccionar o perfil habilitado no qual se pretende programar a bebida.



4 Pressione "✓" para confirmar.



Obs.:

neste caso são ilustrados, como exemplo, os parâmetros que podem ser ajustados para a distribuição de um cappuccino. Para o ajuste das outras bebidas, utilize o mesmo processo. Nas bebidas com apenas café não estarão disponíveis os parâmetros para o leite.



5 Pressione a tecla "▼" para seleccionar "CAPPUCCINO".

6 Pressione "✓" para confirmar.



São ilustrados os parâmetros que podem ser ajustados.

Para os seleccionar, pressione as teclas de deslocamento "▼" ou "▲".

Para aceder, pressione a tecla "✓" para aceder.

Para regressar ao ecrã anterior, pressione a tecla "↶".

Para regressar ao ecrã inicial, pressione a tecla "≡".



Aroma

Esta programação ajusta a quantidade de café a moer.

●●●●●●●● = aroma muito suave

●●●●●●●● = aroma suave

●●●●●●●● = aroma normal

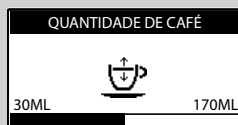
●●●●●●●● = aroma forte

●●●●●●●● = aroma muito forte

●●●●●●●● = aroma extra forte

☞ = café moído

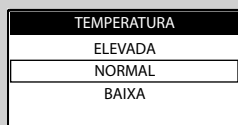
Pressione as teclas de deslocamento "▼" ou "▲" para seleccionar e pressione a tecla "✓" para confirmar.



Quantidade de café

Ao ajustar a barra no visor através das teclas de deslocamento "▼" ou "▲", é possível seleccionar a quantidade de água para a distribuição de café.

Pressione "✓" para confirmar o ajuste.



Temperatura

Esta programação permite ajustar a temperatura do café.

BAIXA: temperatura baixa.

NORMAL: temperatura média.

ELEVADA: temperatura elevada.

Pressione as teclas de deslocamento "▼" ou "▲" para seleccionar e pressione a tecla "✓" para confirmar.



Paladar

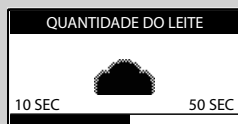
Esta programação permite efectuar a função de pré-infusão. Durante a pré-infusão, o café é ligeiramente humedecido para exaltar o aroma ao máximo.

DELICADO: a função de pré-infusão não é efectuada.

EQUILIBRADO: a função de pré-infusão está activada.

DENSO: a função de pré-infusão dura mais tempo para exaltar o gosto do café.

Pressione as teclas de deslocamento “” ou “” para seleccionar e pressione a tecla “” para confirmar.



Quantidade do leite

Ao ajustar a barra no visor através das teclas de deslocamento “” ou “”, é possível seleccionar a quantidade de leite a utilizar para a bebida seleccionada. Pressione “” para confirmar o ajuste.

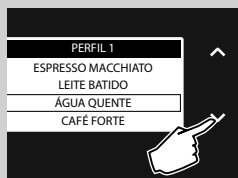


Obs.:

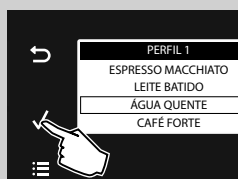
As opções para a gestão do leite são apresentadas apenas para as bebidas à base de leite.

PROGRAMAÇÃO DE ÁGUA QUENTE

O procedimento a seguir descreve a programação de água quente.

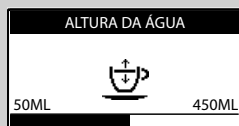


- 1 Pressione a tecla “” para seleccionar “**ÁGUA QUENTE**”.



- 2 Pressione “” para confirmar.

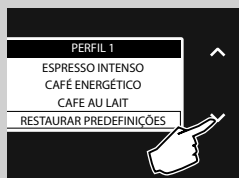
Altura da água



Ao ajustar a barra no visor através das teclas de deslocamento “**✓**” ou “**^**”, é possível seleccionar a quantidade de água a distribuir. Pressione “**✓**” para confirmar o ajuste.

REPOSIÇÃO DOS PARÂMETROS DAS BEBIDAS

Para cada perfil podem ser restabelecidas as configurações de fábrica de todas as bebidas.



1 Pressione a tecla “**✓**” para seleccionar “**RESTAURAR PREDEFINIÇÕES**”.

2 Pressione “**✓**” duas vezes para confirmar. Todos os parâmetros são restabelecidos aos dados de fábrica.



Obs.:

Com este comando eliminam-se todas as definições personalizadas que foram programadas pelo utilizador.



Para cada bebida podem ser restabelecidas as configurações de fábrica de todos os parâmetros.

1 Após ter seleccionado a bebida desejada, pressione a tecla “**✓**” para seleccionar “**RESTAURAR PREDEFINIÇÕES**”.

2 Pressione “**✓**” duas vezes para confirmar. Todos os parâmetros são restabelecidos aos dados de fábrica.



Obs.:

Com este comando eliminam-se todas as definições personalizadas que foram programadas pelo utilizador no produto seleccionado.

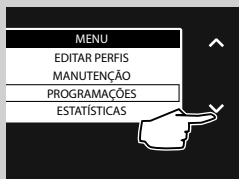
PROGRAMAÇÃO DA MÁQUINA

A máquina permite personalizar as programações de funcionamento. Essas programações são aplicadas a todos os perfis de utilizador.

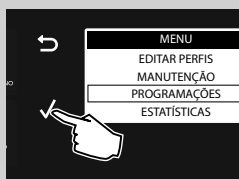
- 1 Pressione a tecla “☰” para aceder ao menu principal da máquina.



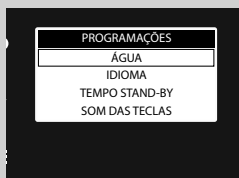
- 2 Pressione a tecla “✓” para seleccionar “PROGRAMAÇÕES”.



- 3 Pressione “✓” para confirmar.

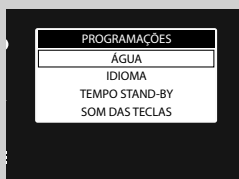


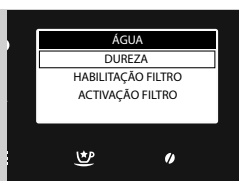
De seguida, são ilustrados os parâmetros que podem ser ajustados.
Para os seleccionar, pressione as teclas de deslocamento “✓” ou “^”.
Para aceder, pressione a tecla “✓” para aceder.
Para regressar ao ecrã anterior, pressione a tecla “↶”.
Para regressar ao ecrã inicial, pressione a tecla “☰”.



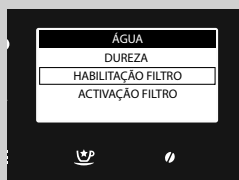
Programações de água

As **PROGRAMAÇÕES DE ÁGUA** permitem ajustar os parâmetros relativos à água para um café excelente.





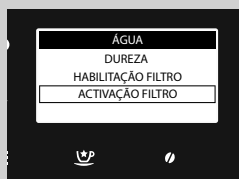
Em **DUREZA** é possível definir o grau de dureza da água. Para medir a dureza da água, consulte o capítulo "Medição e programação da dureza da água".



Em **HABILITAÇÃO FILTRO** a máquina adverte o utilizador quanto à substituição do filtro de água.

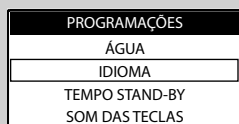
OFF: Filtro e aviso desabilitados. (**Valor de fábrica**) Ao configurar o valor em OFF, desabilita-se o filtro e o aviso de substituição.

ON: Filtro e aviso habilitados (este aviso é programado automaticamente quando é efectuada a activação do filtro).



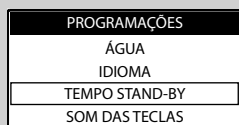
Em **ACTIVAÇÃO FILTRO** efectua-se a activação do filtro após a sua instalação ou substituição. Consulte o capítulo "Instalação do filtro de água INTENZA+".

Programações de idioma



Esta programação é importante para ajustar automaticamente os parâmetros da máquina de acordo com o País do utilizador.

Programações Stand-by



O **STAND-BY** determina após quanto tempo a partir da última distribuição a máquina entra no modo de stand-by. O tempo de stand-by varia entre 15, 30, 60 e 180 minutos.

O tempo predefinido programado é 15 minutos.

PROGRAMAÇÕES
IDIOMA
TEMPO STAND-BY
SOM DAS TECLAS
RESTAURAR PREDEFINIÇÕES

Som das teclas

Esta programação permite receber um som da máquina quando uma tecla é pressionada.

OFF: Aviso sonoro desactivado

ON: Aviso sonoro activado

PROGRAMAÇÕES
IDIOMA
TEMPO STAND-BY
SOM DAS TECLAS
RESTAURAR PREDEFINIÇÕES

Programações de fábrica

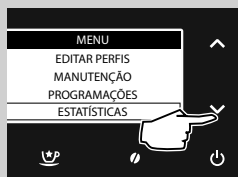
Ao activar a opção **RESTAURAR PREDEFINIÇÕES**, todas as programações da máquina são restabelecidas para os valores predefinidos. Neste caso, todos os parâmetros pessoais são eliminados.

ESTATÍSTICAS

A máquina permite visualizar quantas bebidas foram preparadas. Isto permite programar as várias manutenções referidas no manual.



- 1 Pressione a tecla “≡” para aceder ao menu principal da máquina.



- 2 Pressione a tecla “✓” para seleccionar “ESTATÍSTICAS”.

- 3 Pressione “✓” para confirmar.

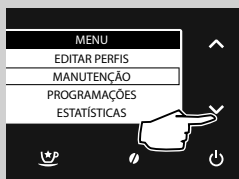
Serão visualizadas as quantidades de bebidas distribuídas subdivididas em cada opção.

MANUTENÇÃO

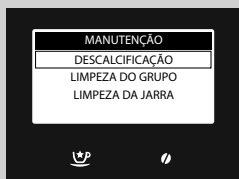
Neste menu são administrados todos os ciclos automáticos para a correcta manutenção da máquina.



- 1 Pressione a tecla “☰” para aceder ao menu principal da máquina.



- 2 Pressione a tecla “✓” para seleccionar “MANUTENÇÃO”.

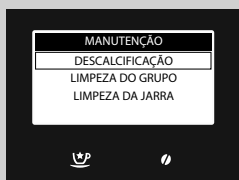


- 3 Pressione “✓” para confirmar.

- 4 Pressione a tecla “✓” ou “^” para seleccionar o ciclo a activar.

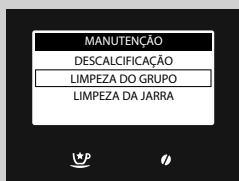
De seguida, são ilustrados os vários ciclos que podem ser activados.

Descalcificação



A função **DESCALCIFICAÇÃO** activa o ciclo de descalcificação (veja o capítulo "Descalcificação").

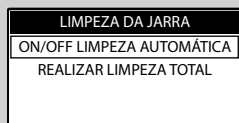
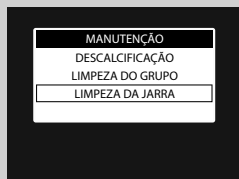
Ciclo de limpeza de grupo



A função **LIMPEZA DO GRUPO** permite a realização da limpeza mensal do grupo café (veja o capítulo "Limpeza mensal do grupo café com pastilhas desengordurantes").

Limpeza da jarra

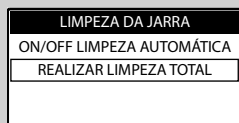
O menu **LIMPEZA DA JARRA** permite gerir a limpeza da jarra.



Em **ON/OFF LIMPEZA AUTOMÁTICA** estão presentes os comandos para gerir o “**Ciclo de enxaguamento rápido**” que é apresentado após a distribuição de uma bebida com leite.

OFF: Ciclo desactivado

ON: Ciclo activado.



Em **REALIZAR LIMPEZA TOTAL** inicia-se a limpeza da jarra de leite (consulte o capítulo “Limpeza mensal da jarra de leite”).

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpeza diária da máquina

**Advertência:**

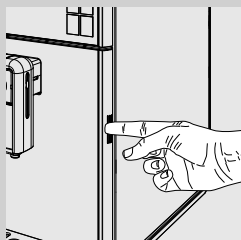
A limpeza e manutenção pontuais da máquina são fundamentais para estender o ciclo de vida. A máquina está exposta continuamente a humidade, café e calcário!

Este capítulo descreve ao pormenor quais operações a realizar e com que frequência. Caso contrário, a máquina deixará de funcionar correctamente. Este tipo de reparação NÃO está coberta pela garantia!

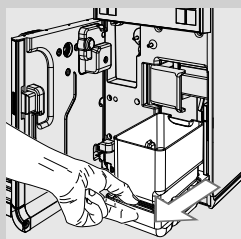
**Obs.:**

- Para a limpeza do aparelho utilize um pano macio humedecido em água.
- É possível lavar na máquina de lavar loiça a grelha de apoio para chávenas, a bandeja de limpeza interna, a gaveta de recolha das borras e as peças da jarra indicadas no parágrafo "Limpeza semanal da jarra de leite". Todos os outros componentes devem ser lavados com água morna.
- Não mergulhe a máquina na água.
- Não use álcool, solventes e/ou objectos abrasivos para a limpeza da máquina.
- Não seque a máquina e/ou os seus componentes utilizando um forno de microondas e/ou um forno convencional.

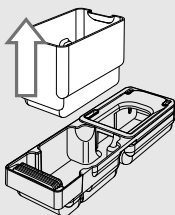
Todos os dias, com a máquina ligada, esvazie e limpe a gaveta de recolha das borras e a bandeja de limpeza (interior). Siga as seguintes instruções:



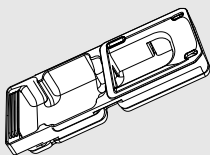
- 1** Pressione o botão integrado no canto e abra a portinhola de serviço.



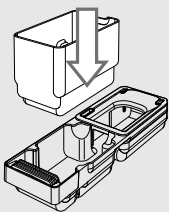
- 2** Remova a bandeja de limpeza (interior) e a gaveta de recolha das borras.



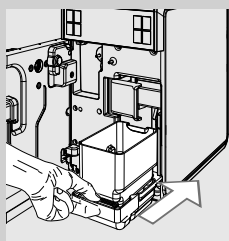
3 Esvazie a gaveta de recolha das borras e lave-a com água fresca.



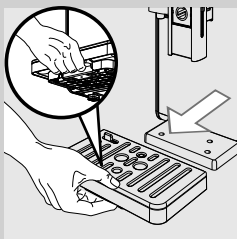
4 Esvazie e lave a bandeja de limpeza (interior) e a tampa com água fresca.



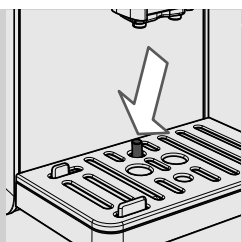
5 Volte a montar correctamente todos os componentes.



6 Introduza a bandeja e a gaveta de recolha das borras e feche a portinhola de serviço.



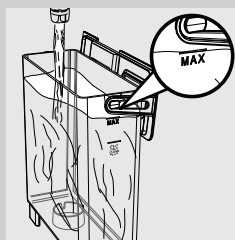
7 Pressione a alavanca situada na parte inferior e extraia a bandeja de limpeza (externa), esvazie-a e lave-a.



Obs.:

efectue esta operação mesmo quando o indicador de bandeja de limpeza cheia estiver elevado.

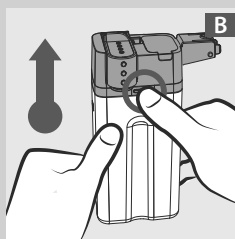
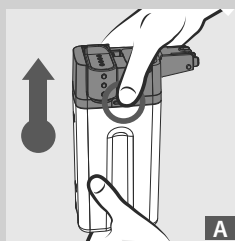
Limpeza diária do reservatório de água



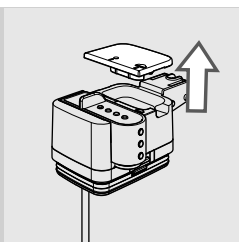
- 1** Retire o pequeno filtro branco ou o filtro de água INTENZA+ (se presente) do reservatório e lave ambos com água fresca.
- 2** Reposicione o pequeno filtro branco ou o filtro de água INTENZA+ (se presente) no seu compartimento, exercendo uma leve pressão combinada de uma leve rotação.
- 3** Encha o reservatório com água fresca.

Limpeza diária da jarra de leite

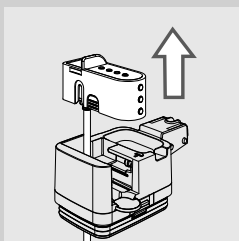
É importante efectuar diariamente, para além do ciclo de enxaguamento rápido da jarra, a limpeza da jarra conforme indicado em seguida. Isto tem a finalidade de garantir a higiene e a preparação de leite emulsionado com uma consistência perfeita.



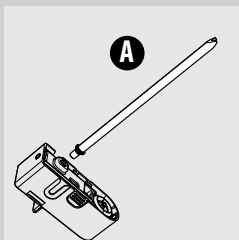
- 1** Pressione um dos botões de desengate para remover a parte superior da jarra, conforme mostrado nas figuras (A ou B).



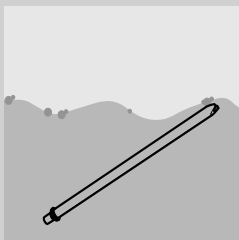
2 Retire a tampa.



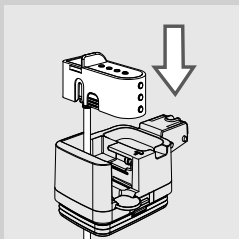
3 Levante o distribuidor da jarra para o extrair da parte superior da jarra.



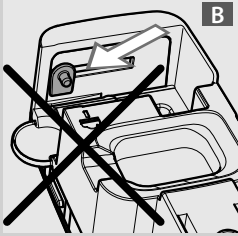
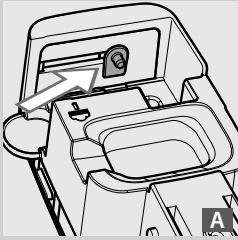
4 Remova o tubo de aspiração com a junção (A) do batedor de leite.



5 Lave bem com água fresca, o tubo com a junção.

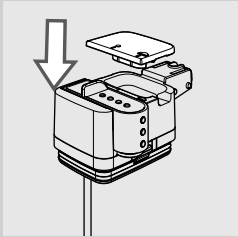


6 Depois de instalar o tubo de aspiração com a junção, insira o distribuidor da jarra na parte superior da jarra.

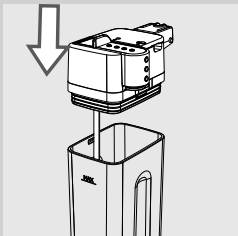


Obs.:

Se não for possível montar o distribuidor na parte superior da jarra, significa que o pino se encontra na posição errada (B). Antes de montar o distribuidor, desloque manualmente o pino para a posição (A).



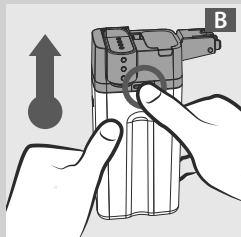
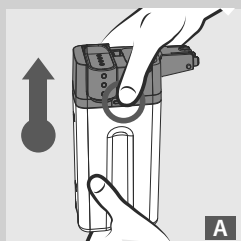
7 Introduza a tampa.



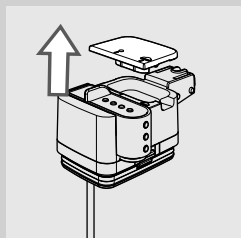
8 Volte a colocar a parte superior na jarra.

Limpeza semanal da jarra de leite

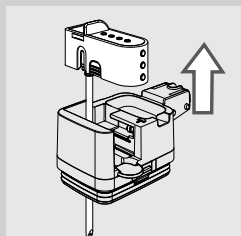
A limpeza semanal é mais completa pois remove quaisquer resíduos de leite do distribuidor.



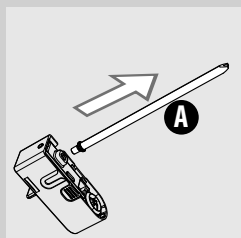
- 1** Pressione um dos botões de desengate para remover a parte superior da jarra, conforme mostrado nas figuras (A ou B).



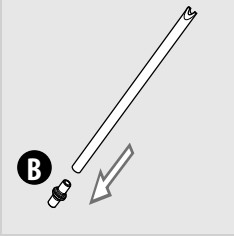
- 2** Retire a tampa.



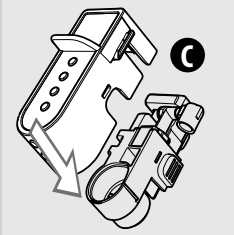
- 3** Levante o distribuidor da jarra para o extrair da parte superior da jarra. O distribuidor da jarra é composto por seis peças, que devem ser desmontadas. Cada peça é identificada por uma letra maiúscula (A, B, C, D, E, F).



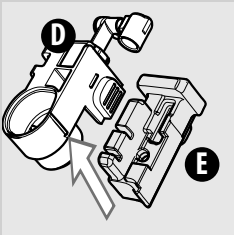
- 4** Remova o tubo de aspiração com a junção (A) do batedor de leite.



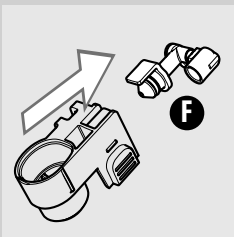
5 Retire a junção (B) do tubo de aspiração .



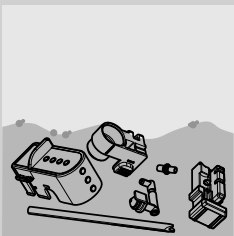
6 Desengate a tampa (C) do distribuidor da jarra de leite exercendo uma ligeira pressão nos lados e pressionando para baixo.



7 Desmonte o emulsionador do leite (D) do suporte (E).



8 Retire a junção (F) do emulsionador do leite extraindo em direcção ao exterior.

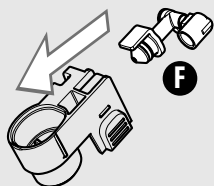


9 Limpe bem todos os componentes com água morna.

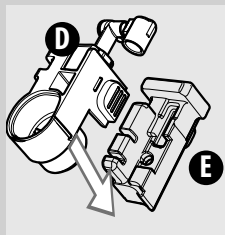


Obs.:

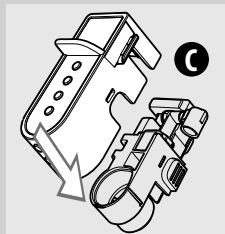
É possível lavar os componentes na máquina de lavar louça.



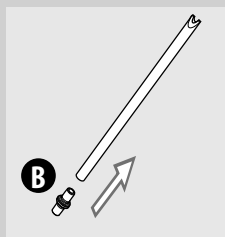
10 Introduza a junção (F) no emulsionador do leite empurrando até ao fim.



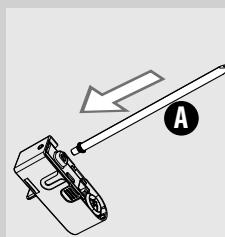
11 Introduza o emulsionador (D) no suporte (E).



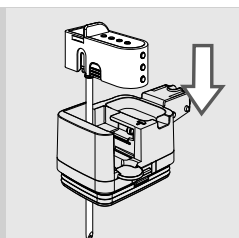
12 Encaixe a tampa (C) no distribuidor da jarra.



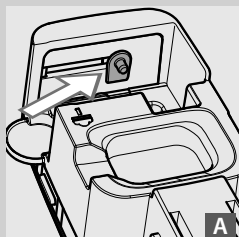
13 Introduza a junção (B) no tubo de aspiração.



14 Introduza o tubo de aspiração com a junção (A) no batedor de leite.

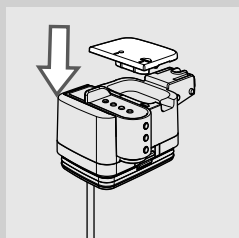
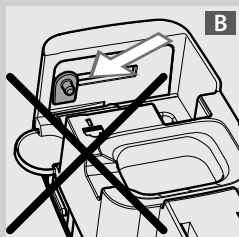


15 Introduza o distribuidor na parte superior da jarra.

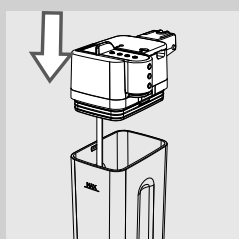


Obs.:

Se não for possível montar o distribuidor na parte superior da jarra, significa que o pino se encontra na posição errada (B). Antes de montar o distribuidor, desloque manualmente o pino para a posição (A).



16 Introduza a tampa.

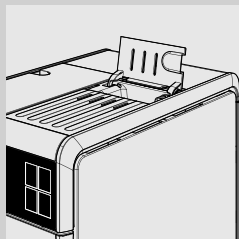


17 Monte a parte superior da jarra de leite e assegure-se que esteja bem fixada.

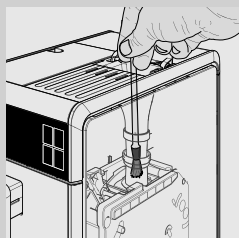
Limpeza semanal do grupo café

O grupo café deve ser limpo sempre que encher o recipiente de café em grãos ou pelo menos uma vez por semana.

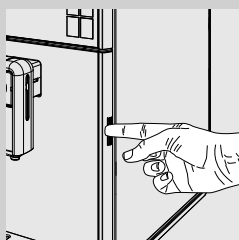
- 1** Desligue a máquina pressionando a tecla "☺" e retire a ficha da tomada de corrente.



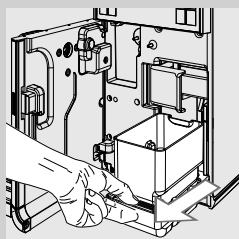
- 2** Abra a tampa do compartimento de café pré-moído.



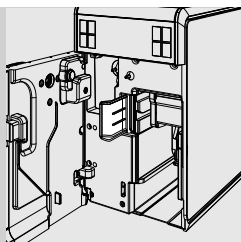
- 3** Limpe bem o compartimento de café pré-moído com o pincel para limpeza, garantindo que não restem resíduos de café na conduta.



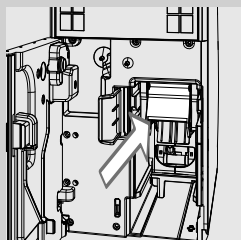
- 4** Pressione o botão integrado no canto e abra a portinhola de serviço.



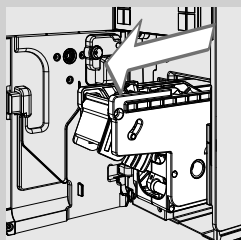
- 5** Remova a bandeja de limpeza (interior) e a gaveta de recolha das borras e limpe-as.



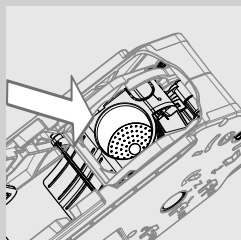
6 Abra a alavanca de desengate do grupo café.



7 Agarre na pega do grupo café e puxe-a para fora.



8 Mantendo a alavanca puxada, extraia o grupo café.



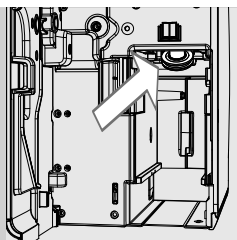
9 Lave cuidadosamente o grupo café com água morna e limpe o filtro do grupo café.



Advertência:
Não utilize detergentes ou sabão para limpar o grupo café.

10 Deixe que o grupo café seque completamente ao ar livre.

11 Limpe cuidadosamente a parte interna da máquina utilizando um pano macio humedecido em água.

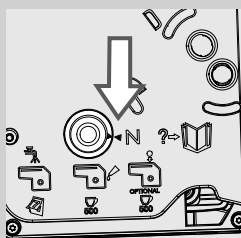


- 12** Limpe cuidadosamente o filtro superior para remover eventuais resíduos de pó de café, usando um pano não abrasivo.

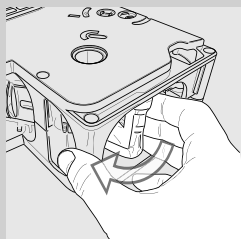


Atenção:

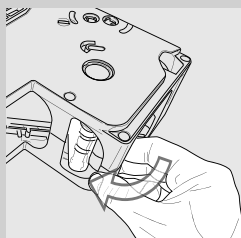
Perigo de queimaduras! O filtro superior é um componente quente. Certifique-se de que a máquina tenha arrefecido antes de proceder com a limpeza. Execute a operação com a máquina desligada há pelo menos uma hora.



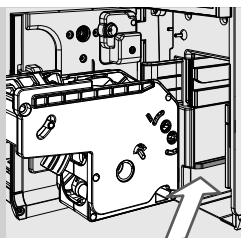
- 13** Assegure-se que o grupo café esteja em posição de repouso; as duas referências têm de coincidir. Caso contrário, efectue a operação descrita nos pontos (14 e 15).



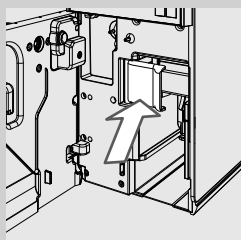
- 14** Leve o grupo café até à posição de repouso rodando manualmente o pino colocado na base, conforme ilustrado na figurada ao lado, e rode-o até à posição de bloqueio descrita no ponto seguinte.



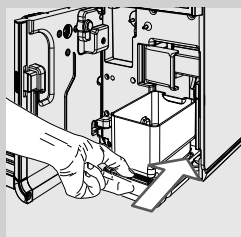
- 15** Quando atingir a posição mostrada na figura ao lado, verifique se as duas referências coincidem e se o grupo café está bloqueado.



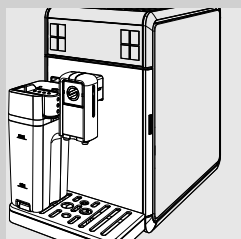
- 16** Introduza de novo na sede o grupo café apoiando-o nas guias até engatá-lo.



- 17** Feche a alavanca de bloqueio do grupo café para bloqueá-lo.

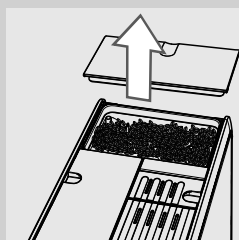


- 18** Insira a bandeja de limpeza (interior) e a gaveta de recolha das borras.



- 19** Feche a portinhola de serviço.

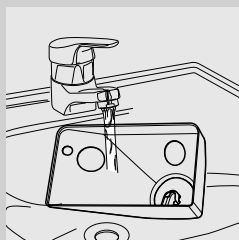
Limpeza semanal do recipiente de café em grãos e da bandeja de café (se presente)



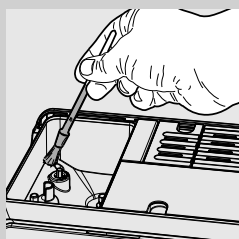
- 1** Retire a tampa do recipiente de café em grãos. Esvazie os grãos presentes do recipiente.



- 2** Remova a bandeja.



- 3** Lave a bandeja com água. Depois de a lavar, seque-a bem antes de a utilizar.



- 4** Limpe o recipiente e reintroduza a bandeja limpa. Encha o recipiente com o café em grãos.

Limpeza mensal da jarra de leite

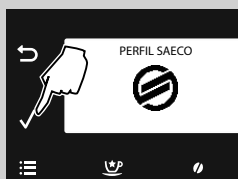


Para o ciclo de limpeza mensal é recomendável a utilização do sistema de limpeza do circuito de leite “Saeco Milk Circuit Cleaner” para eliminar eventuais resíduos de leite do circuito. O “Saeco Milk Circuit Cleaner” é vendido separadamente. Para obter mais pormenores, consulte a página relativa aos produtos para a manutenção.

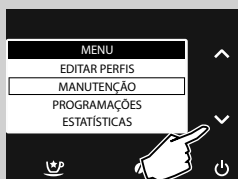


Atenção:

Perigo de queimaduras! Durante o início da distribuição podem verificar-se breves salpicos de água quente e vapor. Perigo de queimaduras! Aguarde até ao final do ciclo antes de remover a jarra de leite.

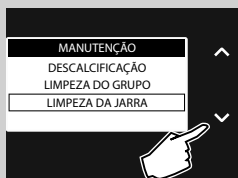


1 Pressione a tecla “≡” para aceder ao menu principal da máquina.



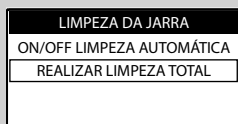
2 Pressione a tecla “✓” para seleccionar “MANUTENÇÃO”.

3 Pressione “✓” para confirmar.



4 Pressione a tecla “✓” para seleccionar “LIMPEZA DA JARRA”.

5 Pressione “✓” para confirmar.



6 Pressione a tecla “✓” para seleccionar “REALIZAR LIMPEZA TOTAL”.

7 Pressione “✓” para confirmar.

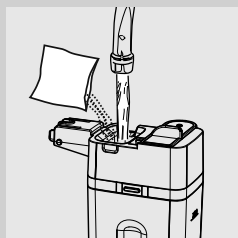
LIMPEZA DA JARRA
REALIZAR A
LIMPEZA TOTAL
DA JARRA?
(~ 5 MINUTOS)

- 8 Pressione "✓" para confirmar ou "↶" se se desejar regressar ao menu anterior.

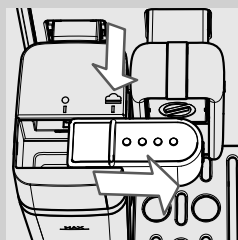
LIMPEZA DA JARRA
ENCHER O
RESERVATÓRIO
COM ÁGUA

- 9 Encha o reservatório com água fresca até ao nível MÁX. Pressione a tecla "✓" para confirmar.

LIMPEZA DA JARRA
INTROD. DETERGENTE
NA JARRA E ENCHER
COM ÁGUA



- 10 Verta uma embalagem de produto para a limpeza na jarra de leite. Encha a jarra de leite com água fresca potável até ao nível MÁX e aguarde que o produto para a limpeza se dissolva completamente.



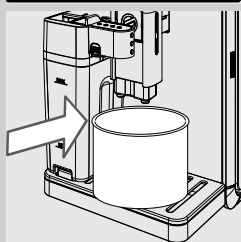
- 11 Introduza a jarra na máquina. Deslize o distribuidor da jarra para a direita até ao símbolo "☼". Pressione a tecla "✓" para confirmar.

LIMPEZA DA JARRA
INTRODUZIR JARRA
DE LEITE E ABRIR
DISTRIBUIDOR

- 12 Pressione "✓" para confirmar.

LIMPEZA DA JARRA

COLOCAR O RECIPIENTE
DEBAIXO DO DISTRIBUIDOR
DA JARRA



- 13** Coloque um recipiente com capacidade suficiente (1,5 l) debaixo do distribuidor. Pressione a tecla "✓" para confirmar. A máquina começa a distribuir a solução através do distribuidor de leite.

LIMPEZA DA JARRA



- 14** É apresentado o visor ao lado, que permite visualizar o estado de avanço do ciclo.



Atenção:

Não beba a solução distribuída durante o processo.

ENXAGÜE JARRA

ENCHER O
RESERVATÓRIO
COM ÁGUA

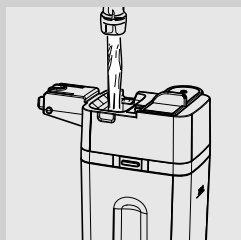
- 15** No final da distribuição, encha o reservatório com água fresca até ao nível MÁX. Pressione a tecla "✓" para confirmar.

ENXAGÜE JARRA

ENCHER A
JARRA COM
ÁGUA FRESCA

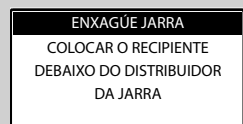
- 16** Remova a jarra de leite e o recipiente da máquina.

- 17** Lave cuidadosamente a jarra de leite e encha-a com água fresca potável até ao nível MÁX. Introduza a jarra de leite na máquina. Pressione a tecla "✓" para confirmar.





- 18** Esvazie o recipiente e volte a colocá-lo debaixo do distribuidor de café. Pressione a tecla "✓" para confirmar.



- 19** Pressione "✓" para confirmar.



- 20** A máquina inicia a distribuir água a partir do distribuidor de leite. É apresentado o visor ao lado.
- 21** No final do ciclo, a máquina está pronta para a distribuição dos produtos.
- 22** Desmonte e lave a jarra de leite conforme descrito no capítulo "Limpeza semanal da jarra de leite".

Lubrificação mensal do grupo café



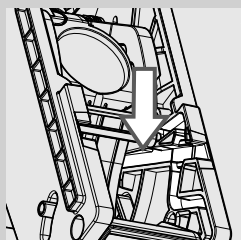
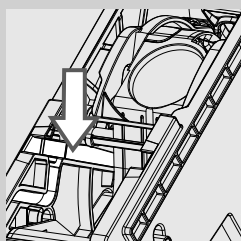
Lubrifique o grupo café após cerca de 500 distribuições ou uma vez por mês.

A graxa Saeco para lubrificar o grupo café pode ser adquirida separadamente. Para obter mais pormenores, consulte a página relativa aos produtos para a manutenção nas presentes instruções de utilização.

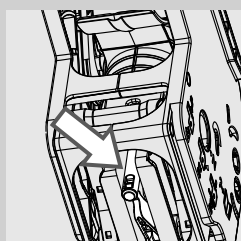
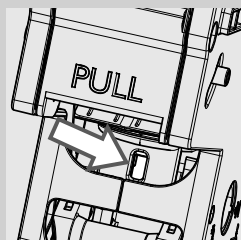


Advertência:

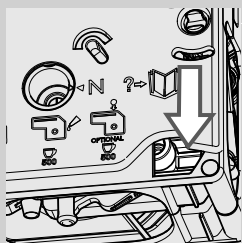
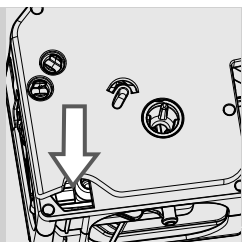
Antes de lubrificar o grupo café, limpe-o sob água fresca e deixe-o enxugar como explicado no capítulo "Limpeza semanal do grupo café".



- 1 Aplique o lubrificante de forma uniforme em ambas as guias laterais.



- 2 Lubrifique também o pistão conforme indicado na figura.



- 3** Lubrifique as guias internas colocadas em ambos os lados do grupo de café.
- 4** Introduza o grupo de café na sua sede até encaixar na sua posição (veja o capítulo "Limpeza semanal do grupo de café").
- 5** Introduza a bandeja de limpeza (interior) e a gaveta de recolha das borras e feche a portinhola de serviço.

Limpeza mensal do grupo de café com pastilhas desengordurantes



Para além da limpeza semanal, é recomendável efectuar este ciclo de limpeza com as pastilhas desengordurantes após cerca de 500 chávenas de café ou uma vez por mês. Esta operação completa o processo de manutenção do grupo de café.

As pastilhas desengordurantes e o kit de manutenção estão à venda separadamente. Para obter mais pormenores, consulte a página relativa aos produtos para a manutenção.

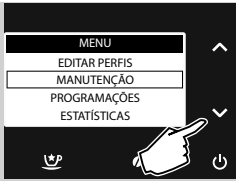


Advertência:

As pastilhas desengordurantes devem ser utilizadas apenas para a limpeza e não possuem qualquer função descalcificante. Para a descalcificação, utilize o descalcificante Saeco seguindo o procedimento descrito no capítulo "Descalcificação".

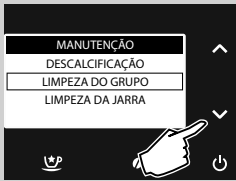


- 1** Pressione a tecla "≡" para aceder ao menu principal da máquina.



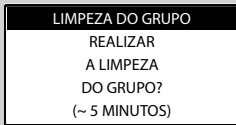
2 Pressione a tecla "✓" para seleccionar "**MANUTENÇÃO**".

3 Pressione "✓" para confirmar.

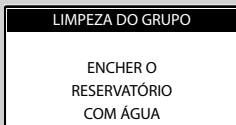


4 Pressione a tecla "✓" para seleccionar "**LIMPEZA DO GRUPO**".

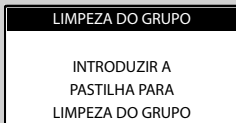
5 Pressione "✓" para confirmar.



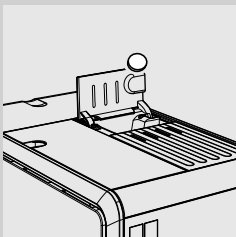
6 Pressione "✓" para confirmar ou "↶" se se desejar regressar ao menu anterior.



7 Encha o reservatório com água fresca até ao nível MÁX. Pressione a tecla "✓".

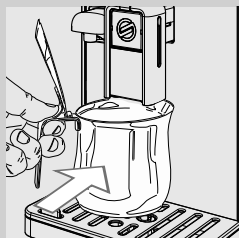


8 Introduza uma pastilha desengordurante no compartimento de café pré-moído. Pressione a tecla "✓".



LIMPEZA DO GRUPO

COLOCAR RECIPIENTE
DEBAIXO DO
DISTRIBUIDOR CAFÉ



- 9** Coloque um recipiente (1,5 l) debaixo do distribuidor de café. Pressione a tecla "✓" para iniciar o ciclo de limpeza.



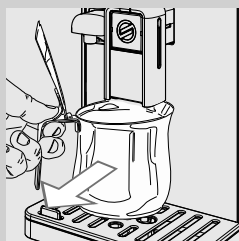
Atenção:

Não beba a solução distribuída durante o processo.

LIMPEZA DO GRUPO



- 10** É visualizado o ícone ao lado. O visor apresenta o estado de avanço do ciclo.



- 11** No final da distribuição, remova e esvazie o recipiente.

- 12** Realize a limpeza do grupo café conforme descrito no capítulo "Limpeza semanal do grupo café".

DESCALCIFICAÇÃO

Quando for visualizado o símbolo "⚡" é necessário proceder com a descalcificação.

O ciclo de descalcificação demora cerca de 30 minutos.

**Advertência:**

Se esta operação não for realizada, a máquina deixará de funcionar correctamente; neste caso, a reparação NÃO é coberta pela garantia.

**Atenção:**

Utilize exclusivamente a solução descalcificante Saeco formulada especificamente para otimizar o desempenho da máquina. A utilização de outros produtos pode causar danos na máquina e deixar resíduos na água.

A solução descalcificante Saeco está à venda separadamente. Para obter mais pormenores, consulte a página relativa aos produtos para a manutenção nas presentes instruções de utilização.

**Atenção:**

Não beba a solução descalcificante e os produtos distribuídos até à conclusão do ciclo. Nunca utilize, em nenhuma circunstância, o vinagre como descalcificante.

**Obs.:**

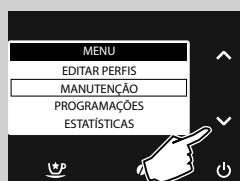
Não extraia o grupo café durante o processo de descalcificação.

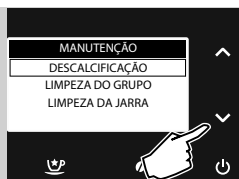
Para executar o ciclo de descalcificação, observe as instruções indicadas a seguir:

1 Pressione a tecla "≡" para aceder ao menu principal da máquina.

2 Pressione a tecla "✓" para seleccionar "MANUTENÇÃO".

3 Pressione "✓" para confirmar.



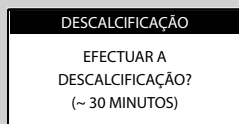


- 4 Pressione "✓" para confirmar a selecção "**DESCALCIFICAÇÃO**".

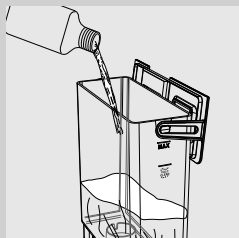
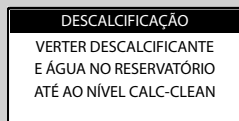


Obs.:

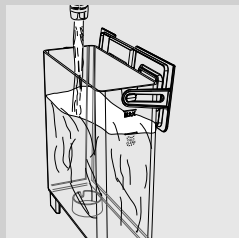
Se a tecla "✓" for pressionada acidentalmente, deve sair ao pressionar a tecla "↺".



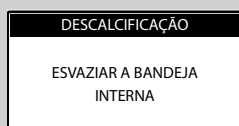
- 5 Pressione a tecla "✓" para confirmar.



- 6 Remova o reservatório de água e o filtro de água "INTENZA+" (se presente) e introduza o pequeno filtro branco fornecido com a máquina. Deite todo o conteúdo de descalcificante Saeco.

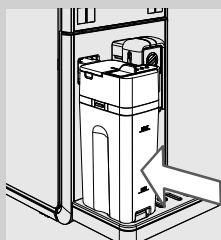


- 7 Encha o reservatório com água fresca até ao nível CALC CLEAN. Introduza novamente o reservatório na máquina. Pressione a tecla "✓".

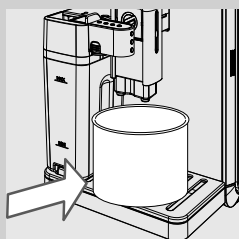


- 8 Remova a bandeja de limpeza interior, exterior e a gaveta de recolha das borras. Pressione a tecla "✓".

DESCALCIFICAÇÃO
ENCHER A JARRA
A METADE COM ÁGUA
E INSERIR PARA DISTRIBUIÇÃO



DESCALCIFICAÇÃO
COLOCAR RECIPIENTE
DEBAIXO DO
DISTRIBUIDOR CAFÉ



DESCALCIFICAÇÃO



DESCALCIFICAÇÃO



INICIAR

ENXAGÜE

ENXAGUAR O
RESERVATÓRIO DE ÁGUA
E ENCHER COM ÁGUA

- 9** Encha a jarra até metade com água ou insira-a na máquina. Deslize o distribuidor da jarra para a direita até ao símbolo "☰". Pressione a tecla "✓".

- 10** Coloque um recipiente com capacidade suficiente (1,5 l) debaixo do distribuidor da jarra de leite e do distribuidor de café. Pressione a tecla "✓".

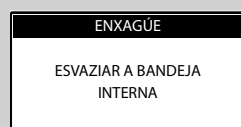
- 11** A máquina começa a distribuir a solução descalcificante em intervalos regulares; o visor indica o estado de avanço do ciclo.



Obs.:

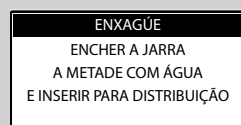
para esvaziar o recipiente durante o processo e colocar o ciclo de descalcificação em pausa, pressione a tecla "↶". Para prosseguir com o ciclo, pressione a tecla "✓".

- 12** A mensagem indica que a primeira fase está terminada. O reservatório de água deve ser enxaguado. **Encha o reservatório de água com água fresca até ao nível MÁX.** Pressione a tecla "✓".

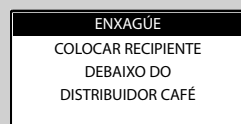
**Obs.:**

O circuito deve ser limpo com uma quantidade de água predefinida. Se o reservatório de água não for enchido até ao nível MÁX, para o enxaguamento a máquina pode exigir o enchimento do reservatório mais vezes.

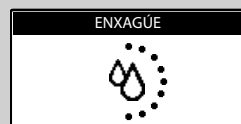
- 13** Esvazie a bandeja de limpeza (interior) e volte a introduzi-la na devida posição. Em seguida, pressione a tecla "✓".



- 14** Esvazie a jarra de leite e encha-a até metade com água fresca. Volte a inseri-la na máquina com o distribuidor aberto. Pressione a tecla "✓".



- 15** Esvazie o recipiente e volte a posicioná-lo sob o distribuidor da jarra de leite e do distribuidor de café. Pressione a tecla "✓".



- 16** O ciclo de enxaguamento é iniciado. A barra indica o estado de avanço do processo.

**Obs.:**

para esvaziar o recipiente durante o processo e colocar o ciclo de enxaguamento, pressione a tecla "↶". Para prosseguir com o ciclo, pressione a tecla "✓".

**Obs.:**

O ciclo de enxaguamento procede à lavagem do circuito com uma quantidade de água pré-programada para garantir prestações ideais da máquina. Se o reservatório não for enchido até ao nível MÁX, a máquina pode necessitar da execução de mais ciclos.

- 17** Quando toda a água necessária para o ciclo de enxaguamento for distribuída, a máquina termina automaticamente o processo de descalcificação.
- 18** No final do processo de descalcificação, a máquina executa um ciclo automático de enxaguamento. Aguarde que este termine, antes de remover e esvaziar o recipiente
- 19** Desmonte e lave a jarra de leite conforme descrito no capítulo "Limpeza semanal da jarra de leite".
- 20** Esvazie a bandeja de limpeza (interior) e volte a introduzi-la na devida posição.
- 21** Retire o pequeno filtro branco e reposicione o filtro de água "INTENZA+" (se presente) no reservatório de água.

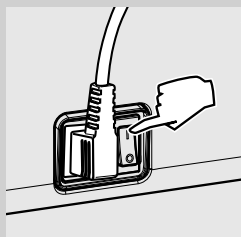
**Obs.:**

No final do ciclo de descalcificação, lave o grupo café como descrito no capítulo "Limpeza semanal do grupo café".

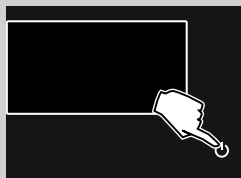
INTERRUPÇÃO ACIDENTAL DO CICLO DE DESCALCIFICAÇÃO

Uma vez iniciado o processo de descalcificação, é necessário finalizá-lo evitando desligar a máquina.

Se o processo de descalcificação for interrompido acidentalmente (interrupção da corrente eléctrica ou desligação acidental do cabo de alimentação), siga as instruções indicadas.



Certifique-se de que o interruptor está na posição "I".



Pressione a tecla "I" para ligar a máquina.

DESCALCIFICAÇÃO

VERTER DESCALCIFICANTE
E ÁGUA NO RESERVATÓRIO
ATÉ AO NÍVEL CALC-CLEAN

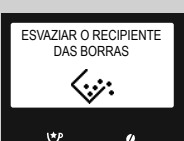
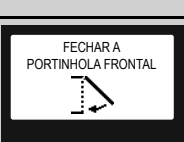
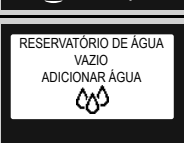
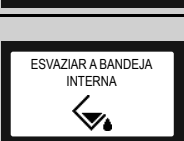
O ciclo de descalcificação será retomado desde o ponto 6 do capítulo "Descalcificação" se tiver sido interrompido durante a fase de descalcificação. Pressione a tecla "✓" para reactivar o ciclo.

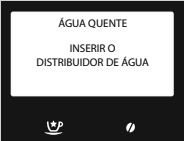
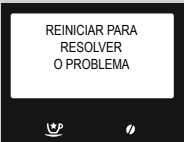
ENXAGÜE

ENXAGUAR O
RESERVATÓRIO DE ÁGUA
E ENCHER COM ÁGUA

Por outro lado, será retomado desde o ponto 12 do capítulo "Descalcificação" se tiver sido interrompido durante a fase de enxaguamento. Pressione a tecla "✓" para reactivar o ciclo.

MENSAGENS DO VISOR

Mensagem visualizada	Significado da mensagem
	Encha o recipiente de café em grãos.
	O grupo café deve ser introduzido na máquina.
	Introduza a gaveta de recolha das borras e a bandeja de limpeza interior.
	Esvazie a gaveta de recolha das borras.  Obs.: a gaveta de recolha das borras deverá ser esvaziada só quando a máquina o pedir e com a máquina ligada. O esvaziamento da gaveta com a máquina desligada não permitirá gravar o esvaziamento realizado.
	Fecher a portinhola de serviço.
	Extraia o reservatório de água e encha-o. Também é possível encher o reservatório utilizando o respectivo orifício na tampa.
	Abra a portinhola de serviço e esvazie a bandeja de limpeza interior.  Obs.: Ao realizar esta operação com a máquina ligada, a própria máquina regista o esvaziamento da gaveta de recolha das borras anulando o respectivo contador; por este motivo também é necessário deitar fora as borras de café.

Mensagem visualizada	Significado da mensagem
	Introduza a tampa do recipiente de café em grãos e/ou tampa para os grãos.
	Introduza o distribuidor de água para iniciar a distribuição. Pressione "ESC" para sair.
	Introduza a jarra de leite com o distribuidor aberto antes de iniciar a distribuição.
	A máquina deve ser descalcificada. Siga as operações descritas no capítulo "Descalcificação" do presente manual. <u>Obs.: em caso de falta de descalcificação, a máquina deixará de funcionar correctamente. Neste caso, a reparação NÃO está coberta pela garantia.</u>
	A máquina assinala a necessidade de substituir o filtro de água "INTENZA+".
	A máquina está a efectuar o carregamento do circuito hídrico. Aguarde a conclusão desta operação.
	O indicador luminoso led vermelho pisca. Pressione qualquer tecla para sair do modo de stand-by.
	Tome nota do código (E xx) que é indicado na parte inferior do visor. Desligue a máquina. Volte a ligá-la após 30 segundos. Repita o procedimento 2 ou 3 vezes. Se a máquina não ligar, contacte a hotline (linha directa) da Philips SAECO do respectivo país e indique o código apresentado no visor. Os contactos estão indicados no livrete de garantia fornecido separadamente ou no endereço www.philips.com/support .

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Este capítulo resume os problemas mais recorrentes que poderão afectar a sua máquina.

Se as informações indicadas a seguir não o ajudarem a resolver o problema, consulte a página FAQ no site www.saeco.com/support ou contacte a hotline (linha directa) da Philips Saeco do seu país.

Os contactos estão indicados no livrete de garantia fornecido separadamente ou no endereço www.saeco.com/support.

Comportamentos	Causas	Soluções
A máquina não liga.	A máquina não está ligada à rede eléctrica.	Ligue a máquina à rede eléctrica.
	Interruptor geral na posição "0".	Verifique que o interruptor geral esteja na posição "I".
A bandeja de limpeza enche-se mesmo que não seja descarregada água.	Por vezes, a máquina descarrega automaticamente a água na bandeja de limpeza para gerir o enxaguamento dos circuitos e garantir um funcionamento ideal.	Este comportamento é considerado normal.
O café não está suficientemente quente.	As chávenas estão frias.	Pré-aqueça as chávenas com água quente ou utilize o distribuidor de água quente.
	A temperatura da bebida está programada em Baixa no menu de programação.	Certifique-se de que a temperatura esteja programada em Normal ou Elevada no menu de programação.
	É adicionado leite frio ao café.	O leite frio diminui a temperatura do produto final: pré-aqueça o leite antes de o adicionar à bebida.
Não sai água quente.	O distribuidor de água quente/vapor está obstruído ou sujo.	Limpe o distribuidor de água quente. Inspeccione o bico de distribuição para verificar que o distribuidor não está obstruído. Faça um furo no calcário com um alfinete ou agulha.
	O circuito da máquina está obstruído com calcário.	Descalcifique a máquina.
A máquina não enche a chávena.	A máquina não foi programada.	Aceda ao menu de programação das bebidas e ajuste a programação de altura do café de acordo com as suas próprias preferências para cada tipo de bebida.
O café tem pouco creme (ver obs.).	A mistura não é adequada, o café não é fresco de torrefacção ou está moído demasiado grosso.	Mude a mistura de café ou ajuste a moagem como no capítulo "Ajuste do moinho de café em cerâmica".
	Os grãos de café ou o café pré-moído já têm demasiado tempo.	Certifique-se de que utiliza grãos de café ou café pré-moído frescos.

Comportamentos	Causas	Soluções
Não é possível bater o leite.	O distribuidor de leite não foi extraído	Verifique se o distribuidor de leite foi extraído correctamente até ao símbolo "☼".
	A jarra não foi montada correctamente ou não apresenta todas as suas peças.	Certifique-se de que o tubo tenha sido inserido. Todos os componentes devem ser voltados a montar correctamente conforme descrito no parágrafo "Limpeza semanal da jarra de leite".
É impossível extrair o grupo café.	O grupo café está fora da posição.	Ligue a máquina. Feche a portinhola de serviço. O grupo café volta automaticamente para a posição inicial.
	A gaveta de recolha das borras está introduzida.	Retire a gaveta de recolha das borras antes de retirar o grupo café.
Existe demasiado café moído sob ou sobre o grupo café.	O café utilizado poderá não ser adequado para utilizar com máquinas automáticas.	Poderá ser necessário mudar o tipo de café ou alterar as programações do moinho de café (veja o capítulo "Ajuste do moinho de café em cerâmica").
	A máquina está a ajustar o moinho de café para um novo tipo de grãos de café ou café pré-moído.	A máquina ajusta-se automaticamente após a distribuição de alguns cafés, para otimizar a extracção em relação à compactidade do café moído. Poderá ser necessário distribuir 2 ou 3 produtos para o ajuste completo do moinho de café. Não se trata de mau funcionamento da máquina.
A máquina gera borras de café demasiado húmidas ou demasiado secas.	Ajuste o moinho de café.	O ajuste do moinho de café em cerâmica afecta a qualidade dos resíduos. Se os resíduos são demasiado húmidos, programe uma moagem mais grossa. Se os resíduos são demasiado secos, programe uma moagem mais fina. Consulte o capítulo "Ajuste do moinho de café em cerâmica".
O café está demasiado aquoso (ver obs.).	Isto ocorre quando a máquina está a ajustar automaticamente a dose.	Distribua alguns cafés conforme descrito no capítulo "Saeco Adapting System".
	A moagem do café é grossa.	Mude a mistura de café ou ajuste a moagem como descrito no capítulo "Ajuste do moinho de café em cerâmica".
	O selector do recipiente de café em grãos foi deslocado.	Posicione o selector na posição "☼".

Comportamentos	Causas	Soluções
O café não sai, sai lentamente ou em gotas (ver obs.).	A moagem do café é demasiado fina.	Mude a mistura de café ou ajuste a moagem como descrito no capítulo "Ajuste do moinho de café em cerâmica".
	Os circuitos estão obstruídos.	Efectue um ciclo de descalcificação.
	O circuito não está carregado.	Carregue o circuito (capítulo "Primeira utilização").
	O distribuidor está sujo.	Limpe o distribuidor e os seus orifícios de saída
	O grupo café está sujo.	Limpe o grupo café (consulte o capítulo "Limpeza semanal do grupo café").
O café sai para o exterior do distribuidor.	O distribuidor está entupido ou montado de forma errada.	Limpe o distribuidor e os orifícios de saída e volte a posicioná-lo correctamente.
Não é possível montar o distribuidor na jarra de leite.	O pino encontra-se na posição incorrecta.	Posicione manualmente o pino na posição correcta e insira o distribuidor na jarra.

**Obs.:**

Estes problemas podem ser normais se a mistura de café foi modificada ou no caso de se estar a efectuar a primeira instalação. Nesse caso, aguarde que a máquina efectue um auto-ajuste conforme descrito no capítulo "Saeco Adapting System".

POUPANÇA DE ENERGIA

Stand-by



A máquina de café expresso superautomática Saeco está projectada para a poupança de energia, como demonstrado pela marcação de rendimento energético de Classe A.

Após um determinado período de inactividade que pode ser programado pelo utilizador (veja o capítulo "Programação da máquina"), a máquina desliga-se automaticamente. Se foi distribuído um produto, a máquina executa um ciclo de enxaguamento.

No modo de stand-by o consumo energético é inferior a 1Wh.

Para ligar a máquina, pressione a tecla "⏻" durante alguns segundos (se o interruptor geral na parte traseira da máquina estiver na posição "I"). Se a caldeira estiver fria, a máquina executa um ciclo de enxaguamento.

A máquina pode ser colocada manualmente em stand-by mantendo pressionada a tecla STAND-BY durante 3 segundos.

**Obs.:**

- 1** a máquina não é colocada no modo de stand-by se a portinhola de serviço estiver aberta.
- 2** Na altura da activação do modo de stand-by, a máquina pode efectuar um ciclo de enxaguamento.
Para interromper o ciclo pressione a tecla "↶".

A máquina pode ser reactivada:

- 1** ao pressionar uma tecla qualquer no painel de comando;
- 2** ao abrir a portinhola de serviço (ao fechar a portinhola de serviço a máquina volta ao modo de stand-by).

Quando a máquina está no modo de stand-by, o indicador luminoso vermelho na tecla "⏻" pisca.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

O fabricante reserva-se o direito de modificar as características técnicas do produto.

Tensão nominal - Potência nominal - Alimentação	Veja etiqueta posicionada no aparelho
Material do corpo	Termoplástico/metalo
Dimensões (c x a x p)	210 x 360 x 460 mm
Peso	13 kg
Comprimento do cabo	800-1200 mm
Painel de comando	Frontal
Dimensões das chávenas pequenas	110 mm
Reservatório de água	1,7 litros - Extraível
Capacidade do recipiente de café em grãos	270 g
Capacidade da gaveta de recolha das borras	20
Pressão da bomba	15 bar
Caldeira	Aço inoxidável
Dispositivos de segurança	Válvula de segurança de pressão da caldeira - Duplo termóstato de segurança - Termofusível

GARANTIA E ASSISTÊNCIA

Garantia

Para informações detalhadas sobre a garantia e as condições com ela relacionadas, consulte o livrete de garantia fornecido separadamente.

Assistência

Queremos garantir que está satisfeito com a sua máquina. Se ainda não o fez, registre o seu produto no endereço www.saeco.com/welcome. Desta forma, podemos manter-nos em contacto e enviar-lhe lembretes para as operações de limpeza e descalcificação.

Para fins de assistência ou suporte técnico, visite o site da Philips no endereço www.saeco.com/support ou contacte a hotline (linha directa) da Philips Saeco do seu país.

O número de contacto está indicado no livrete de garantia fornecido separadamente ou no endereço www.saeco.com/support.

ENCOMENDA DE PRODUTOS PARA A MANUTENÇÃO

Para a limpeza e descalcificação, utilize apenas os produtos para a manutenção Saeco. Estes produtos podem ser adquiridos na loja online da Philips (se disponível no seu país) através do endereço **www.shop.philips.com/service**, no seu revendedor de confiança ou nos centros de assistência autorizados.

Em caso de dificuldade em encontrar os produtos para a manutenção da máquina, contacte a hotline (linha directa) da Philips Saeco do seu país.

Os contactos estão indicados no livrete de garantia fornecido separadamente ou no endereço **www.saeco.com/support**.

Visão geral dos produtos para a manutenção

- Descalcificante CA6700



- Filtro de água INTENZA+ CA6702



- Graxa HD5061





- Pastilhas para desengordurar CA6704



- Sistema de limpeza do circuito de leite CA6705

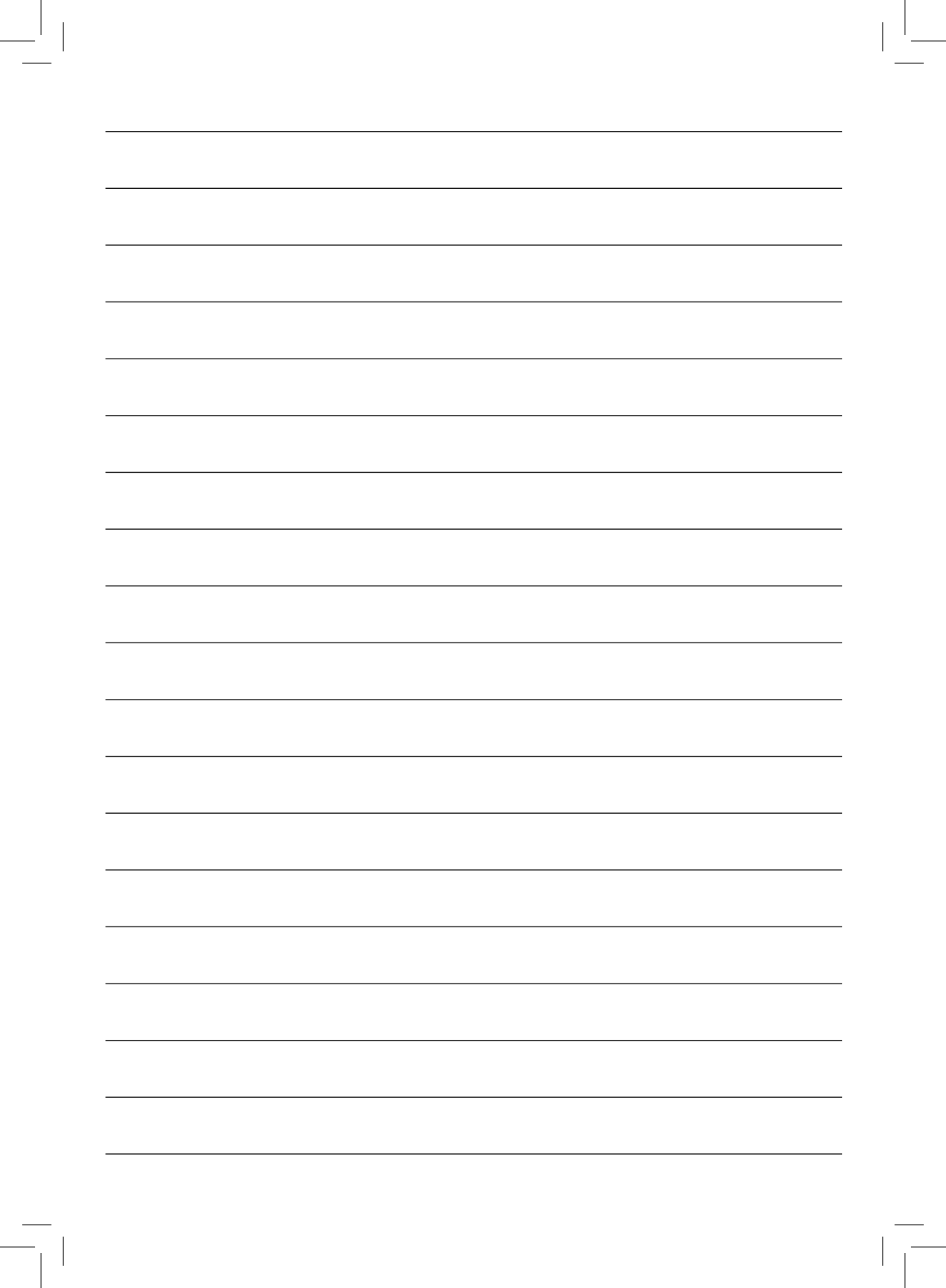


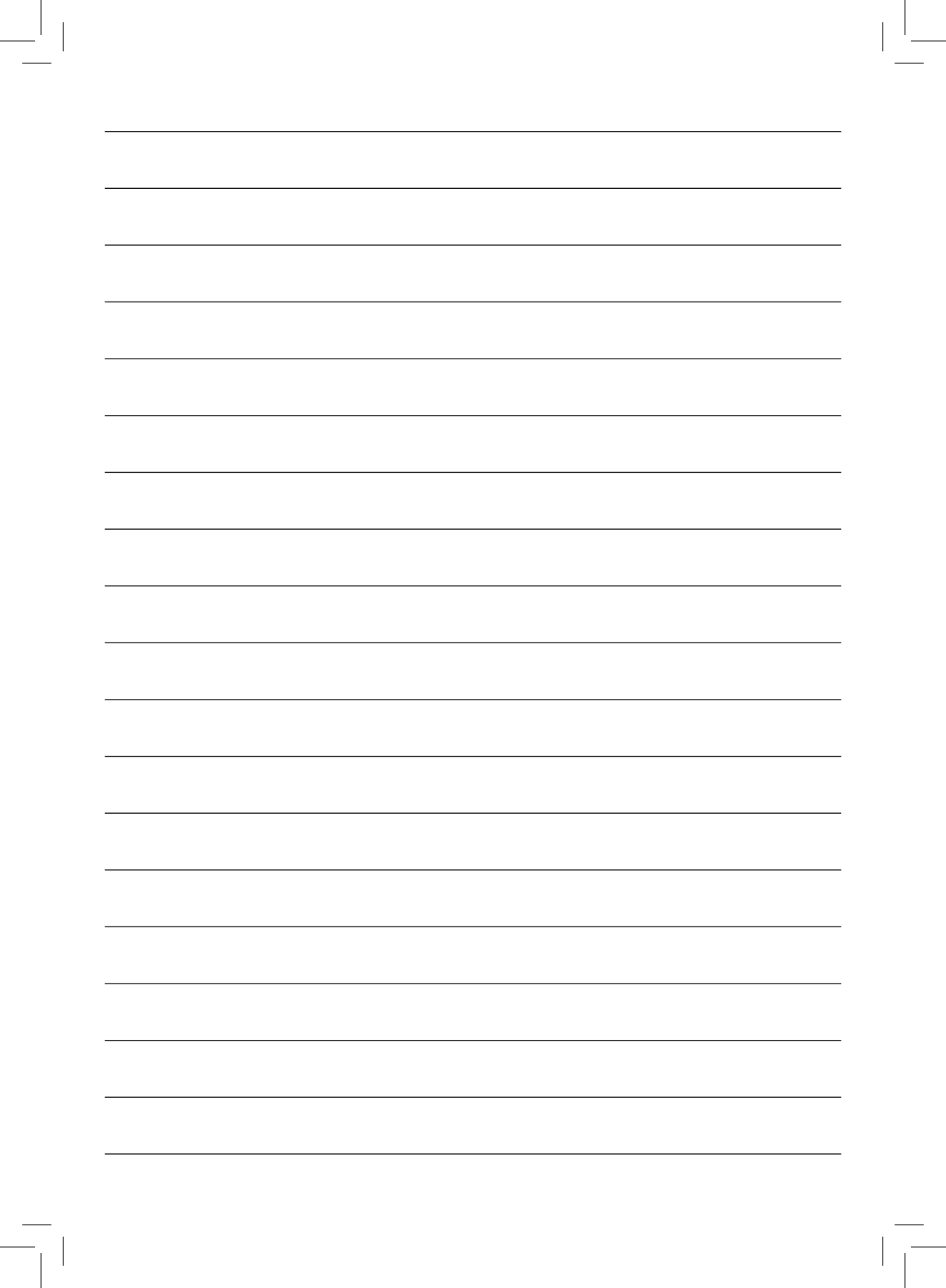
- Kit de manutenção CA 6706

PROGRAMAÇÃO DE PRODUTOS

Nome	Ícone do visor	Altura aprox. de café	Altura aprox. de leite
Espresso		ITA: 40 ml DAC: 50 ml Intervalo: 30-70 ml	
Espresso lungo		Predefinição: 70 ml Intervalo: 40-110 ml	
Café		Predefinição: 110 ml Intervalo: 70-140 ml	
Café americano		Predefinição: 170 ml Intervalo: 110-320 ml	
Espresso macchiato		ITA: 40 ml DAC: 50 ml Intervalo: 30-70 ml	Predefinição: 5 seg Intervalo: 5-30 seg
Cappuccino		ITA: 40 ml DAC: 70 ml Intervalo: 30-170 ml	Predefinição: 20 seg Intervalo: 10-50 seg
Latte macchiato		ITA: 70 ml DAC: 110 ml Intervalo: 30-170 ml	Predefinição: 25 seg Intervalo: 10-75 seg
Leite batido			Predefinição: 30 seg Intervalo: 10-75 seg

Nome	Ícone do visor	Altura aprox. de café	Altura aprox. de leite
Café forte		Predefinição: 30 ml Intervalo: 20-40ml	
Espresso intenso		Predefinição: 70 ml Intervalo: 40-110 ml	
Espresso suave		ITA: 40 ml DAC:50 ml Intervalo: 30-70 ml	
Café energético		Predefinição: 170 ml Intervalo: 110-320 ml	
Café au lait		ITA: 70 ml DAC:110 ml Intervalo: 30-260 ml	Predefinição: 20 seg Intervalo: 10-50 seg
Água quente		Predefinição: 300 ml Intervalo: 50-450 ml	







O fabricante reserva-se o direito de efectuar qualquer alteração sem aviso prévio.

www.philips.com/saeco

06



Rev.01 del 15-04-15

06

PT